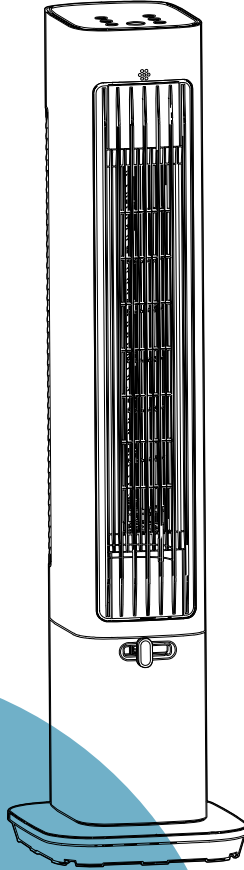


# FUAVE



VERWARMEN EN KOELEN – 2 IN 1  
HEATING AND COOLING – 2 IN 1  
HEIZEN UND KÜHLEN – 2 IN 1  
CHAUFFAGE ET CLIMATISATION – 2 EN 1

|                      |    |
|----------------------|----|
| Gebruiksaanwijzing   | 3  |
| User manual          | 25 |
| Benutzerinformation  | 44 |
| Notice d'utilisation | 66 |

**FUAVE**  
TF95CHDB



# Inhoudsopgave

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Voorwoord</b>   | <b>4</b>  |
| <b>1. Veiligheid</b>   | <b>5</b>  |
| 1.1 Bedoeld gebruik en te verwachten onbedoeld gebruik               | 5         |
| 1.2 Veiligheidswaarschuwingen en -voorschriften                      | 6         |
| 1.3 Uitleg van de grafische symbolen op het product en de verpakking | 11        |
| <b>2. Producteigenschappen</b>                                       | <b>12</b> |
| 2.1 Technische gegevens  | 12        |
| 2.2 Hoofdonderdelen  | 13        |
| 2.3 Garantie   | 13        |
| <b>3. Installatie</b>  | <b>14</b> |
| 3.1 Eisen aan de plaats van installatie                              | 14        |
| 3.2 Uitpakken van het apparaat                                       | 14        |
| 3.3 Installatie van het apparaat                                     | 14        |
| <b>4. Gebruik</b>  | <b>15</b> |
| 4.1 Belangrijkste onderdelen   | 15        |
| 4.2 Aanzetten van het apparaat                                       | 17        |
| 4.3 Inschakelen van de ventilator modus                              | 17        |
| 4.4 Inschakelen van de heater modus                                  | 17        |
| 4.5 Het apparaat gebruiken   | 17        |
| <b>5. Reiniging en onderhoud</b>                                     | <b>20</b> |
| 5.1 Het apparaat reinigen  | 20        |
| 5.2 Vervangen van de batterij in de afstandsbediening                | 21        |
| <b>6. Storingen en oplossingen</b>                                   | <b>21</b> |
| 6.1 Storingen oplossen   | 22        |
| <b>7. Transport en opslag</b>  | <b>23</b> |
| <b>8. Afvoeren</b>   | <b>24</b> |
| 8.1 Verpakkingsmateriaal afvoeren                                    | 24        |
| 8.2 Het apparaat afvoeren  | 24        |

# Voorwoord

## Over dit document

- Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het apparaat.
- Deze handleiding is bedoeld voor de eindgebruiker en/of koper van dit apparaat.
- Zorg ervoor dat u de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het apparaat installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik zolang u het apparaat gebruikt en/of in bezit heeft.
- Wisepick Productions B.V. kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor immateriële schade aan u of aan anderen, of materiële schade aan het apparaat, uw eigendommen of eigendommen van anderen ontstaan door het niet of niet juist opvolgen van de instructies in deze handleiding.
- In de waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften in deze handleiding worden niet alle mogelijke omstandigheden en situaties besproken.
- Als u contact opneemt met onze klantenservice, zorg er dan voor dat u het modelnummer gereed heeft. De informatie vindt u op het typeplaatje of op de voorzijde van deze handleiding.

## Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertaalde documenten. In geval van vertaalfouten, is de Nederlandse versie leidend.

U kunt de laatste versie van deze handleiding ook online terugvinden, op [www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl) als u zoekt op het artikelnummer.

## Auteursrecht

De in deze handleiding afgebeelde gegevens, waaronder begrepen teksten, foto's, grafische tekeningen, beeldmerken, (handels)namen en logo's, zijn eigendom van Wisepick Productions B.V. en worden beschermd door het auteursrecht, merkenrecht en/of enig ander intellectueel eigendomsrecht, tenzij deze gegevens toebehoren aan een derde. Het is u nimmer toegestaan de inhoud van de handleiding geheel of gedeeltelijk te reproduceren, over te dragen, te verspreiden, te bewaren of tegen vergoeding beschikbaar te stellen aan derden, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Wisepick Productions B.V. en/of de derde waar de gegevens aan toebehoren.

## Conformiteit

Hierbij verklaart Wisepick Productions B.V. dat het apparaat conform is met de Verordening (EU) 327/2011. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op: [www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl) als u zoekt op het artikelnummer.

## Contactgegevens

Fuave is een geregistreerd merk van Wisepick Productions B.V.

De klantenservice kunt u bereiken via: [www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice)

### Wisepick Productions B.V.

Weena 664

3012 CN Rotterdam

Nederland

# 1. Veiligheid

Zorg dat u de veiligheidsinstructies volledig heeft gelezen en begrepen, voordat u het apparaat installeert, gebruikt of onderhoudt. Zo voorkomt u mogelijke materiële schade en immateriële schade aan u of aan anderen, het apparaat, uw andere eigendommen of eigendommen van anderen.

## 1.1 Bedoeld gebruik en te verwachten onbedoeld gebruik

- Dit apparaat is bedoeld om lucht rond te blazen in een ruimte om zo een aangename gevoelstemperatuur te creëren.
- Dit apparaat is niet uitgerust om de kamertemperatuur te regelen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik. Dit product is niet bedoeld voor: winkels, lichte industrie of boerderijen.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor montage op of aan muren, plafonds, of ramen.
- Gebruik het apparaat niet voor het drogen van bijvoorbeeld handdoeken en kleding, of voor vergelijkbare toepassingen.

- Elk ander gebruik van het apparaat dan beschreven in deze handleiding wordt beschouwd als onbedoeld gebruik en kan leiden tot materiële schade en immateriële schade aan u of aan anderen, het apparaat, uw andere eigendommen of eigendommen van anderen en het vervallen van de garantie.

## 1.2 Veiligheidswaarschuwingen en -voorschriften

### GEVAAR!

- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan acht jaar.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies betreffende het gebruik van het apparaat hebben ontvangen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Dit apparaat en de onderdelen zijn geen speelgoed; kinderen mogen dus niet met het apparaat of de onderdelen spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Wees altijd alert en voorzichtig. Gebruik geen elektrische apparaten als u last heeft van concentratiestoornissen of het nodige bewustzijn mist, of als u onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Zelfs de geringste onoplettendheid kan leiden tot ernstige ongevallen en verwondingen bij het gebruik van elektrische apparaten.

### Verstikkingsgevaar.

- Het apparaat mag niet worden gebruikt in een kleine ruimte wanneer personen in de ruimte aanwezig zijn die niet zelfstandig de ruimte kunnen verlaten en die niet onder continu toezicht staan.

## Brandgevaar.

- Brand- en ontploffingsgevaar. Gebruik het apparaat niet in de nabijheid (minimaal één meter afstand) van licht ontvlambare of explosiegevoelige stoffen of brandstoffen.
- Brand- en ontploffingsgevaar. Stel het apparaat nooit bloot aan open vuur.
- Plaats het apparaat nooit direct onder een stopcontact. De voedingskabel kan tegen het verwarmingselement aankomen, waardoor de plastic isolatie kan smelten.
- Controleer voor gebruik of de spanning op het stopcontact dat u wilt gebruiken overeenkomt met die op het typeplaatje van het apparaat (220-240V~ 50/60Hz). Schade die is veroorzaakt door een foutieve spanning, valt buiten de garantie.
- Sluit het apparaat alleen aan op een vast stopcontact. Gebruik geen verlengsnoer, stekkerdoos, stekkeradapter, verdeeldoos of tafelcontactdoos en dergelijke.
- Rol de stroomkabel van het apparaat volledig af voor u de stekker in het stopcontact steekt. Dit om warmteontwikkeling in de kabel te voorkomen.
- Leid de stroomkabel niet onder tapijt door en bedek hem niet met matten, lopers en dergelijke. Dit kan onvoorziene warmteontwikkeling tot gevolg hebben.
- Plaats geen voorwerpen op het apparaat en dek het apparaat nooit af. Blokkeer nooit de roosters voor inkomende en uitgaande lucht, ook niet gedeeltelijk.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter met de stekker in het stopcontact.
- Neem de stekker uit het stopcontact wanneer u vreemde geluiden hoort, een vreemde geur ruikt of bij rookontwikkeling.
- Controleer het apparaat regelmatig op beschadigingen van de stroomkabel en de stekker. Wanneer er sprake is van zichtbare schade, een sterke geur, of wanneer onderdelen buitensporig heet worden, stop het gebruik dan onmiddellijk en neem de stekker uit het stopcontact.

- Gebruik het apparaat niet als de voedingskabel beschadigd is. De voedingskabel mag alleen door een bevoegde servicemonteur vervangen worden.
- Sluit batterijen niet kort en dompel ze niet onder in vloeistoffen. Er bestaat hierdoor gevaar voor explosie, brand, hitte, rook en/of gasontwikkeling.
- Als de batterij per ongeluk in het water is gevallen, verwijder deze dan onmiddellijk. Plaats de batterij op een veilige, open plek en blijf uit de buurt totdat deze helemaal droog is. Gebruik de gedroogde batterij niet opnieuw, maar voer deze af volgens de instructies in het hoofdstuk Afvoeren.
- De opslagruimte moet schoon, koel, droog, geventileerd en weerbestendig zijn.

## WAARSCHUWING!

### Knelfgevaar.

- Beweeg en/of verplaats het apparaat altijd rustig.
- Steek geen vingers of voorwerpen zoals pennen door de roosters in het apparaat en waarschuw vooral kinderen voor deze gevaren.

### Verstikkingsgevaar.

- Houd de verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen. Verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed.

### Elektrocuciegevaar door kortsluiting.

- Stel het apparaat niet bloot aan regen en gebruik het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving, zoals de badkamer en de wasruimte, niet in de buurt van een bad, douche of zwembad.
- Knoei of giet geen water, olie of wat voor vloeistof dan ook op of in het apparaat.
- Raak het apparaat, de stekker en stroomkabel niet aan met natte of vochtige handen.
- Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact voordat het volgens de instructies is geïnstalleerd.

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingskabel. De stekker moet overeenkomen met het type stopcontact dat gebruikt wordt om het risico op een elektrische schok te reduceren.
- De stekker is voorzien van randaarde. Verwijder de aardcontacten niet van de stekker.
- Houd de stroomkabel weg bij hitte, olie, scherpe randen of hoeken en bewegende delen.
- Draai of knik de stroomkabel niet, rol de stroomkabel na gebruik niet te strak op en wind hem niet op rond het apparaat; dat kan de isolatielaag beschadigen! Beschadigde of in de knoop zittende stroomkabels vergroten het risico op een elektrische schok.
- Het is niet toegestaan het apparaat te openen, te veranderen of zelf te repareren. Het apparaat, de stekker en/of de kabel moeten door een elektricien of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden gerepareerd en/of vervangen.
- Neem altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.

#### Chemisch verbrandingsgevaar.

- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Het inslikken van batterijen kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van weke delen en ernstige brandwonden. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken ontstaan. Roep onmiddellijk medische hulp in wanneer u vermoedt dat er een batterij is ingeslikt.
- Vervorm, verbrand of demonteer batterijen niet en doorboor ze nooit met een scherp voorwerp. Extreme hitte kan leiden tot explosie en/of lekkage van bijtende vloeistof. Door mechanische schade kunnen gasvormige stoffen ontsnappen, die zeer irriterend, ontvlambaar of giftig kunnen zijn.

- Verwijder lekkende, vervormde of gecorrodeerde batterijen uit het product en voer ze naar behoren af met de juiste beschermingsmiddelen. Als een batterij is gelekt: vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel de getroffen gebieden indien nodig met water af en roep onmiddellijk medische hulp in.
- Lege batterijen moeten onmiddellijk uit het apparaat worden verwijderd en op de juiste wijze worden afgevoerd. Lege batterijen kunnen corroderen, waarbij chemicaliën vrijkomen die uw gezondheid en het apparaat schaden. Haal de batterijen uit het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt, om te voorkomen dat ze gaan lekken.
- Laat kinderen geen batterijen vervangen zonder toezicht van een volwassene.

## VOORZICHTIG!

### Struikelgevaar.

- Zorg ervoor dat de stekker en het stopcontact te allen tijde goed zichtbaar en bereikbaar zijn.

### Verbrandingsgevaar.

- Het oppervlak van het apparaat kan heet worden. Raak de hete onderdelen van het apparaat nooit aan. Raak alleen het bedieningspaneel aan of wacht tot het apparaat volledig afgekoeld is.


## LET OP!

### Risico op schade aan het apparaat.

- Gebruik alleen de meegeleverde accessoires voor de installatie.
- Klim, zit of sta niet op het apparaat.
- Zet geen zware voorwerpen op het apparaat. Dit kan vervormingen en schade aan het apparaat veroorzaken.
- Trek nooit aan de stroomkabel om het apparaat te dragen, te verplaatsen of om de stekker uit het stopcontact te nemen.

- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht om verkleuring van de behuizing te voorkomen.
- Gebruik geen verf, reinigingsmiddelen, anti-insectensprays en dergelijke op of bij het apparaat. Dit kan de behuizing vervormen of elektrische schade aanbrengen.
- Plaats alleen type AAA mangaan- of alkalinebatterijen in de afstandsbediening. Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Controleer voordat u batterijen in het batterijcompartiment van het apparaat plaatst of de contactpunten van zowel het apparaat als de batterijen schoon zijn en correct zijn geplaatst. Reinig de contactpunten indien nodig met een vochtige doek en droog ze af voordat u de batterijen plaatst.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet met elkaar gebruikt worden.
- Bewaar ongebruikte batterijen in hun oorspronkelijke verpakking, uit de buurt van metalen voorwerpen. Indien reeds uitgepakt, batterijen niet mengen of door elkaar halen.
- Let bij het inleggen van de batterijen op juiste polariteit. De oriëntatie van de pluspool (+) en minpool (-) van de batterij moet overeenkomen met de + en - op het batterijvak.
- Reinig het apparaat nooit met agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.

### 1.3 Uitleg van de grafische symbolen op het product en de verpakking

| SYMBOOL   | BETEKENIS   |
|---|---|
|  | <p>Brandgevaar. Dek het product nooit af. Het bedekken van het product kan leiden tot oververhitting van het product.</p> |

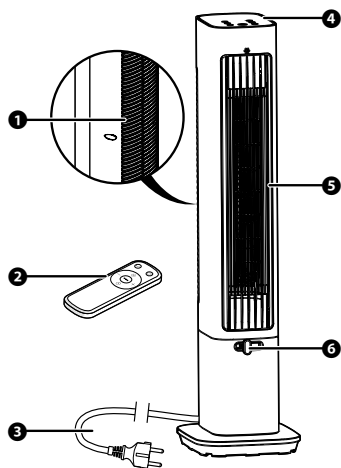
## 2. Producteigenschappen

### 2.1 Technische gegevens

| PARAMETER  | EENHEID  |
|--|--|
| Model/type   | TF95CHDB   |
| Bruto gewicht  | 12,93 kg   |
| Netto gewicht  | 10,62 kg   |
| Afmetingen (l × b × h)                                     | 28 × 24,1 × 95,1 cm  |
| Kabellengte  | 1,6 m  |
| Nominaal voltage, frequentie en stroom                     | 220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz   |
| Maximaal elektrisch vermogen                               | 2200 W   |
| Energieverbruik in uit-stand                               | n.v.t.   |
| Maximaal geluidsniveau                                     | 56,33 dB   |
| Aanvullend elektriciteitsverbruik                          |  |
| Bij nominale warmteafgifte                                 | n.v.t.   |
| Bij minimale warmteafgifte                                 | n.v.t.   |
| In stand-bymodus   | 0,46 W   |
| Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming | 91%  |
| NO <sub>2</sub> -emissieniveau                             | n.v.t.   |
| CO-emissieniveau   | n.v.t.   |
| Type warmte-input  | Handmatige sturing van de warmteopslag met geïntegreerde thermostaat |
| Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur                | Met elektronische sturing van de kamertemperatuur                    |
| Maximaal bereik afstandsbediening                          | 5 m  |

| PARAMETER                                     | EENHEID       |
|---|---------------|
| Batterijtype afstandsbediening                | 2 × 1,5 V AAA |
| Beschikbaarheidsperiode van reserveonderdelen | 3 jaar        |

## 2.2 Hoofdonderdelen



- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1 Luchtinlaat       | 4 Bedieningspaneel                     |
| 2 Afstandsbediening | 5 Luchtuittlaat                        |
| 3 Stroomkabel       | 6 Ventilator / heater schuifschakelaar |

## 2.3 Garantie

Dit apparaat wordt geleverd met een garantieperiode van 2 jaar na aankoop. Ga voor meer informatie over de garantievoorwaarden naar [www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice). U dient in ieder geval te beschikken over de aankoopbon met koop- en/of leverdatum om aanspraak te kunnen maken op de garantie.

## 3. Installatie

Neem voordat u het apparaat installeert nauwkeurig de veiligheidsinformatie uit hoofdstuk 1 door.

### 3.1 Eisen aan de plaats van installatie

Plaats het apparaat op een locatie die aan de volgende voorwaarden voldoet:

- Een vlakke, stabiele, hitte- en vochtbestendige ondergrond;
- In de buurt van een stopcontact;
- Aan alle zijden van het apparaat minstens 10 cm vrije ruimte;
- Minimaal één meter van gordijnen, bankstellen en andere licht ontvlambare materialen;
- Minimaal één meter van televisies of radio's om elektromagnetische interferentie te voorkomen;
- Minimaal één meter van warmtebronnen zoals kachels of fornuizen;
- Niet in direct zonlicht.

### 3.2 Uitpakken van het apparaat

#### WAARSCHUWING!

- Verstikkingsgevaar. Houd de verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen. Verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed.

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of het apparaat en de accessoires geen beschadigingen vertonen. Indien er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan contact op met Fuave.

### 3.3 Installatie van het apparaat

#### LET OP!

- Risico op schade aan het apparaat. Leid de voedingskabel niet onder tapijt door en bedek hem niet met matten, lopertjes en dergelijke. Dit kan onvoorziene warmteontwikkeling tot gevolg hebben.
1. Plaats de batterij in de afstandsbediening. Volg de instructies in hoofdstuk 5.2 Vervangen van de batterij in de afstandsbediening.
  2. Rol de voedingskabel van het apparaat volledig af. Steek de stekker nog niet in het stopcontact.

## 4. Gebruik

Neem voordat u het apparaat gebruikt nauwkeurig de veiligheidsinformatie uit hoofdstuk 1 door.

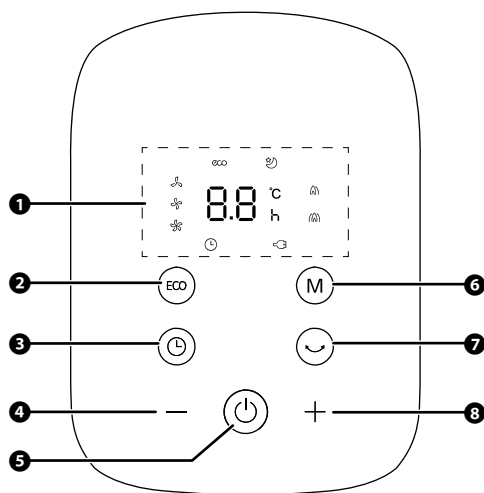
### GEVAAR!

- Brandgevaar. Laat het apparaat niet onbeheerd achter met de stekker in het stopcontact.

### 4.1 Belangrijkste onderdelen

#### Het bedieningspaneel

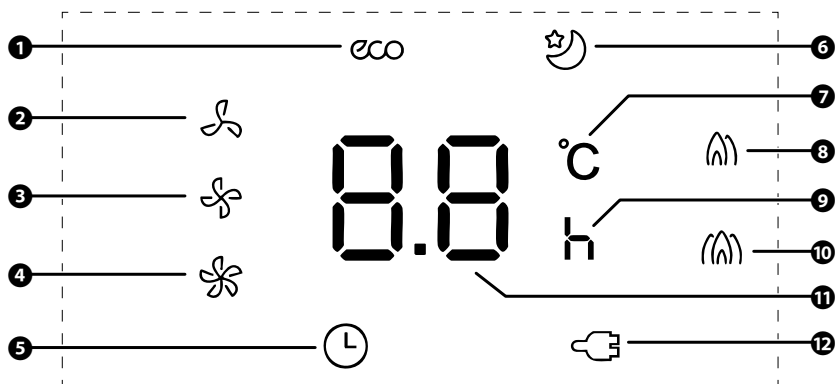
Met het aanraakgevoelige bedieningspaneel kunnen alle functies gekozen en ingesteld worden. Bedien een knop door middel van een lichte aanraking.



- ❶ Display
- ❷ Eco-knop
- ❸ Timerknop
- ❹ Minknop
- ❺ Aan-/uitknop

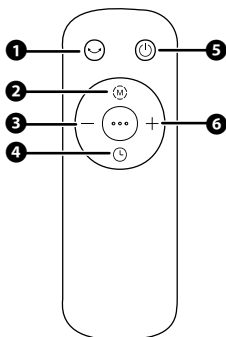
- ❻ Modus-knop
- ❼ Oscillatieknop
- ❽ Plusknop

## Het display



- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>1</b> ECO-indicator              | <b>7</b> Temperature unit indicator    |
| <b>2</b> Low fan speed indicator    | <b>8</b> Low heating level indicator   |
| <b>3</b> Medium fan speed indicator | <b>9</b> Timer unit indicator          |
| <b>4</b> High fan speed indicator   | <b>10</b> High heating level indicator |
| <b>5</b> Timer indicator            | <b>11</b> Digital display              |
| <b>6</b> Sleep mode indicator       | <b>12</b> Power indicator              |

## Afstandsbediening



- |                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| <b>1</b> Oscillation button | <b>4</b> Timer button  |
| <b>2</b> Mode button        | <b>5</b> On/Off button |
| <b>3</b> Minus button       | <b>6</b> Plus button   |

## 4.2 Aanzetten van het apparaat

1. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.  
De voedingsindicator licht op.  
Het apparaat maakt een pieptoon.
2. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat in te schakelen.

## 4.3 Inschakelen van de ventilator modus

1. Schuif de ventilator / heater schuifknop volledig naar links om de ventilator modus in te schakelen.
2. Druk op de modus-knop.  
De hoge ventilatorsnelheid-indicator licht op.  
Het apparaat blaast koude lucht uit de luchtuitlaat.

## 4.4 Inschakelen van de heater modus

1. Schuif de ventilator / heater schuifknop volledig naar rechts om de heater modus in te schakelen.
2. Druk op de modus-knop.  
De laag verwarmingsniveau-indicator licht op.  
Het apparaat blaast warme lucht uit de luchtuitlaat.

### OPMERKING







- Als de heater modus is uitgeschakeld, blijft de ventilator nog 15 seconden draaien om de restwarmte af te voeren.








## 4.5 Het apparaat gebruiken

De functies uit onderstaande tabel kunnen met zowel het bedieningspaneel als met de afstandsbediening worden geselecteerd.

Als een functie alleen beschikbaar is via het bedieningspaneel of de afstandsbediening, dan zal dit worden vermeld bij de functie.

| KNOP  | BESCHRIJVING  |
|---|---|
|  | Druk op de aan-/uitknop om het apparaat in of uit te schakelen. |

| KNOP  | BESCHRIJVING   |
|---|--|
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Druk op de ECO-knop om de voorkeurstemperatuur in te stellen.<br/>Het cijferdisplay weergeeft 26°C (79°F).<br/>De temperatuureenheid-indicator knippert.</li> <li>2. Druk op de plusknop en minknop om de temperatuur te verhogen of te verlagen.<br/>Wacht 3 seconden om de voorkeurstemperatuur te bevestigen.<br/>Deze functie is alleen beschikbaar in heater modus.<br/>Deze functie is alleen beschikbaar via het bedieningspaneel.</li> </ol> |
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Druk op de timerknop om de timer in te stellen.<br/>Het cijferdisplay weergeeft 0h.<br/>De timer eenheid-indicator knippert.</li> <li>2. Druk op de min- of plusknop om het aantal uur aan te passen in stappen van één uur.<br/>Wacht 3 seconden om de timer tijd te bevestigen.</li> <li>3. Stel de timer tijd in op 0 uur om de timer uit te schakelen.</li> </ol>  |
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schuif de ventilator / heater schuifknop naar de gewenste stand.</li> <li>2. Druk herhaaldelijk op de modus-knop om de gewenste ventilator- of verwarmingsmodus in te stellen.<br/>De geselecteerde modus-indicator licht op.</li> </ol>   |
|   | <p>Druk op de oscillatieknop om het apparaat automatisch horizontaal te laten bewegen of om de oscillatie uit te schakelen.</p>  |
|  | <p>De cijfers op het display weergeven de huidige temperatuur of de timer tijd.</p>  |
|  | <p>Druk op de plus- of minknop om de temperatuur of de timer aan te passen.</p>  |

| MODUS                             | INDICATOR   | BESCHRIJVING   |
|-----------------------------------|---|--|
| Slaapstand modus                  |    | In de slaapstandmodus verandert de ventilatorsnelheid elke 30 minuten automatisch van hoog naar middelmatig naar laag. Vervolgens blijft de ventilator continu op lage snelheid draaien. |
| Timer                             |    | De timer-indicator wordt weergegeven op het display wanneer de timer is ingeschakeld.  |
| ECO modus                         | eco   | De eco-indicator wordt weergegeven op het display als de eco-modus is ingeschakeld.  |
| Lage ventila-torsnelheid          |    | De lage-ventilatorsnelheid-indicator wordt weergegeven op het display wanneer de lage ventilatorsnelheid stand wordt ingeschakeld.   |
| Gemiddelde ventilatorsnelheid     |    | De gemiddelde-ventilatorsnelheid-indicator wordt weergegeven op het display wanneer de gemiddelde ventilatorsnelheid stand wordt ingeschakeld.   |
| Hoge ventila-torsnelheid          |    | De hoge-ventilatorsnelheid-indicator wordt weergegeven op het display wanneer de hoge ventilatorsnelheid stand wordt ingeschakeld.   |
| Laag verwar-mingsniveau           |  | De laag-verwarmingsniveau-indicator wordt weergegeven op het display wanneer de lage verwarmingsstand wordt ingeschakeld.  |
| Hoog verwar-mingsniveau           |  | De hoog-verwarmingsniveau-indicator wordt weergegeven op het display wanneer de hoge verwarmingsstand wordt ingeschakeld.  |
| Temperatuur instellen / weergeven | °C  | De temperatuureenheid-indicator wordt weergegeven op het display als de temperatuur ingesteld wordt.   |
| Timer instellen                   | h   | De timer-eenheid-indicator wordt weergegeven op het display als de timer ingesteld wordt.  |

| MODUS | INDICATOR   | BESCHRIJVING   |
|-------|---|--|
| Aan   |  | De voedingsindicator wordt weergegeven op het display wanneer de stekker in het stopcontact is gestoken. |

## OPMERKING

- Het display schakelt automatisch uit na 60 seconden inactiviteit.
- Het apparaat schakelt automatisch uit als het apparaat gekanteld wordt of omvalt. De foutcode P4 verschijnt op het display. Plaats het apparaat weer rechtop om de veiligheidsmodus uit te schakelen.

## 5. Reiniging en onderhoud

Neem voordat u het apparaat gaat onderhouden en reinigen nauwkeurig de veiligheidsinformatie uit hoofdstuk 1 door.

### 5.1 Het apparaat reinigen

#### WAARSCHUWING!

- Elektrocutiegevaar door kortsluiting. Neem altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.

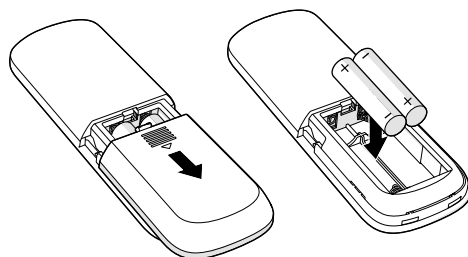
#### LET OP!

- Risico op schade aan het apparaat. Reinig het apparaat nooit met agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
1. Druk op de aan-/uitknop om het apparaat uit te schakelen.
  2. Haal de stekker uit het stopcontact.
  3. Gebruik een zachte, vochtige doek om de behuizing schoon te vegen.
  4. Droog het apparaat na met een zachte doek.

## 5.2 Vervangen van de batterij in de afstandsbediening

### LET OP!

- Risico op schade aan het apparaat. Plaats alleen type AAA mangaan- of alkalinebatterijen in de afstandsbediening. Gebruik geen oplaadbare batterijen.
1. Houd de afstandsbediening zodanig dat de knoppen naar beneden wijzen.
  2. Schuif de batterijklep naar achter.
  3. Verwijder de oude batterijen.
  4. Plaats de nieuwe batterijen in de uitsparing van het batterijvak.



5. Schuif de batterijklep terug in de afstandsbediening.

## 6. Storingen en oplossingen

Sommige problemen kunt u eenvoudig zelf verhelpen met behulp van de onderstaande tabel. Mochten onderstaande beschrijvingen uw probleem niet oplossen, neemt u dan contact op met onze klantenservice: [www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice)

## 6.1 Storingen oplossen

| PROBLEEM  | OORZAAK   | OPLOSSING  |
|---|---|--|
| Het apparaat start niet wanneer de aan-/uitknop wordt ingedrukt.                    | Het apparaat krijgt geen stroom.  | Controleer of de stekker in het stopcontact zit en of de kabel of stekker niet beschadigd is.  |
|   |   | Controleer of de aardlekschakelaar ingeschakeld is.  |
|   |   | Controleer of er geen stroomstoring is.  |
|   | De batterij in de afstandsbediening is leeg.                                    | Vervang de batterij van de afstandsbediening.  |
|   | De afstandsbediening bevindt zich buiten het bereik van het apparaat (5 meter). | Houd de afstandsbediening binnen 5 meter van het apparaat.   |
|   | Er is een stop doorgeslagen in de meterkast.                                    | Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Controleer de stoppen in de meterkast. Blijft het probleem zich voordoen, neem dan contact op met de klantenservice. |
| Het apparaat start niet en errorcode P4 staat op het display.                       | Het apparaat staat schuin.  | Plaats het apparaat rechtop op een vlakke ondergrond.  |
| Het apparaat wisselt niet van de ventilator modus naar de heater modus of andersom. | De ventilator / heater schuifschakelaar is niet geschoven.                      | Controleer of de schuifschakelaar volledig naar links (ventilator) of naar rechts (verwarming) is geschoven.   |

| PROBLEEM                        | OORZAAK  | OPLOSSING   |
|---------------------------------|--|---|
| Het apparaat stopt automatisch. | Het apparaat is automatisch uitgeschakeld door de instelling van de timer.     | Druk op de aan-/uitknop om het apparaat weer in te schakelen.                           |
| Het apparaat produceert lawaai. | De ondergrond waar het apparaat op staat, is niet stevig, vlak of horizontaal. | Verplaats het apparaat naar een plek met een stevige, vlakke en horizontale ondergrond. |

## 7. Transport en opslag

Wanneer het apparaat voor langere tijd wordt opgeborgen, moeten de volgende maatregelen genomen worden:

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Maak het apparaat schoon. Volg de instructies in hoofdstuk **5. Reiniging en onderhoud**.
3. Verwijder de batterij uit de afstandsbediening.
4. Bewaar het apparaat in de originele verpakking in een droge en afgesloten ruimte.

## 8. Afvoeren

### 8.1 Verpakkingsmateriaal afvoeren

Het verpakkingsmateriaal bestaat uit verschillende materialen. Volg bij het afvoeren van het verpakkingsmateriaal de nationale en lokale regelgeving met betrekking tot het milieuvriendelijk afvoeren van het verpakkingsmateriaal.

### 8.2 Het apparaat afvoeren



Het apparaat bevat batterijen. Batterijen mogen niet met het gewone huisvuil afgevoerd worden. De batterijen kunnen giftige stoffen bevatten en zijn onderhevig aan specifieke regelgeving. Lever batterijen altijd in bij een daarvoor bestemd inzamelpunt.



Dit symbool geeft aan dat het apparaat niet met ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden binnen de EU. Door het apparaat op de juiste wijze af te voeren, helpt u mogelijke gevaren voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Gooi afgedankte elektronische apparaten daarom niet weg met het huishoudelijk afval. Volg bij het afvoeren van het apparaat de nationale en lokale regelgeving met betrekking tot het milieuvriendelijk afvoeren van elektronische apparatuur.

# Content

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Foreword</b>   | <b>26</b> |
| <b>1. Safety</b>  | <b>27</b> |
| 1.1 Intended use and anticipated unintended use                     | 27        |
| 1.2 Safety warnings and regulations                                 | 27        |
| 1.3 Explanation of the graphic symbols on the product and packaging | 33        |
| <b>2. Product features</b>  | <b>33</b> |
| 2.1 Technical data  | 33        |
| 2.2 Main components   | 34        |
| 2.3 Guarantee   | 35        |
| <b>3. Installation</b>  | <b>35</b> |
| 3.1 Requirements for the location where appliance is installed      | 35        |
| 3.2 Unpacking the appliance   | 35        |
| 3.3 Installing the appliance  | 35        |
| <b>4. Use</b>   | <b>36</b> |
| 4.1 Key components  | 36        |
| 4.2 Switching on the appliance                                      | 38        |
| 4.3 Switching on the fan mode                                       | 38        |
| 4.4 Switching on the heater mode                                    | 38        |
| 4.5 Using the device  | 38        |
| <b>5. Cleaning and maintenance</b>                                  | <b>41</b> |
| 5.1 Cleaning the appliance  | 41        |
| 5.2 Replacing the battery in the remote control                     | 41        |
| <b>6. Faults and solutions</b>                                      | <b>42</b> |
| 6.1 Troubleshooting   | 42        |
| <b>7. Transport and storage</b>                                     | <b>43</b> |
| <b>8. Disposal</b>  | <b>43</b> |
| 8.1 Disposing of packaging material                                 | 43        |
| 8.2 Disposing of the appliance                                      | 43        |

# Foreword

## About this document

- This manual contains all the information required for the correct, efficient and safe use of the appliance.
- This user manual is intended for the end user and/or buyer of this appliance.
- Make sure you have read and understood the instructions in this manual completely before installing or using the appliance. Keep this document for future use as long as you use and/or own the appliance.
- Wisepick Productions B.V. cannot be held responsible in any way for immaterial damage to you or others, or material damage to the device, your property or the property of others caused by not or not correctly following the instructions in this manual.
- The warnings and safety instructions in this manual do not cover all possible circumstances and situations.
- If you contact our customer service, make sure you have the model number ready. The information can be found on the type plate or on the front of this manual.

## Original instructions

This user manual was originally written in Dutch. All other languages are translated documents. In the case of translation errors, the Dutch version takes precedence. You can also find the latest version of this manual online, at [www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl) if you search for the article number.

## Copyright

The data depicted in this manual, including texts, photographs, graphic drawings, trademarks, names (including trade names) and logos, are the property of Wisepick Productions B.V. and are protected by copyright, trademark law and/or any other intellectual property right, unless these data belong to a third party. You are never allowed to reproduce, transfer, distribute, store or make the contents of the manual available to third parties, in whole or in part, without the prior written consent of Wisepick Productions B.V. and/or the third party to whom the data belong.

## Compliance

Wisepick Productions B.V. hereby declares that the appliance complies with Regulation (EU) 327/2011. The full text of the EU declaration of conformity can be accessed at: [www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl) if you search for the article number.

## Contact details

Fuave is a registered trademark of Wisepick Productions B.V.

Customer service can be reached via: [www.coolblue.nl/en/customer-service](http://www.coolblue.nl/en/customer-service)

**Wisepick Productions B.V.**

Weena 664

3012 CN Rotterdam

The Netherlands

## **1. Safety**

Make sure you have read and understood the safety instructions fully before installing, using or maintaining the appliance. In this way you avoid possible material damage and immaterial damage to you or to others, the appliance, your other property or other people's property.

### **1.1 Intended use and anticipated unintended use**

- This appliance is designed to blow air around a room to create a pleasant perceived temperature.
- This appliance is not equipped to control room temperature.
- This appliance is only intended for use indoors.
- This appliance is intended for normal domestic use only. This product is not intended for: shops, light industry or farms.
- This appliance may not be used by children under 8 years of age.
- This appliance is not intended for mounting on walls, ceilings or windows.
- Do not use the appliance for drying e.g. towels and clothing, or for similar applications.
- Any use of the appliance other than as described in this manual is considered to be unintended use and may result in property and immaterial damage to you or to others, the appliance, your other property or other people's property and the expiry of the warranty.

### **1.2 Safety warnings and regulations**

**DANGER!**

- This appliance should not be used by children under the age of eight.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are under supervision or have received instructions regarding the use of the appliance from someone responsible for their safety.
- This appliance and its components are not toys, so children should not play with the appliance or its components.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Always be alert and careful. Do not use electrical appliances if you suffer from impaired concentration or lack of awareness, or if you are under the influence of drugs, alcohol or medications. Even the slightest distraction can lead to serious accidents and injuries when using electrical appliances.

#### Risk of suffocation.

- The appliance must not be used in a small room if there are people in the room who cannot leave the room on their own and who are not under continuous supervision.

#### Fire hazard.

- Risk of fire and explosion. Do not use the appliance in the vicinity of highly flammable or explosive substances or fuels. Keep it at least one metre away.
- Risk of fire and explosion. Never expose the appliance to a naked flame.
- Never place the device directly under a wall socket. The power cable could touch the heating element, this can cause the plastic insulation to melt.
- Before use, check that the voltage on the socket you want to use matches that on the type plate of the appliance (220-240 V; 50/60 Hz). Damage caused by faulty voltage is not covered by the guarantee.
- Only connect the appliance to a fixed power socket. Do not use an extension lead, multiple socket, plug adapter, junction box or table socket etc.

- Fully unroll the appliance's power cable before plugging it into the socket. This is to prevent heat generation in the cable.
- Do not pass the power cable under a carpet or cover it with mats, runners and the like. This can lead to unforeseen heat generation.
- Do not place objects on the appliance and never cover the appliance. Never block the grilles for incoming and outgoing air, not even partially.
- Do not leave the appliance unattended with the plug in the socket.
- Unplug the appliance if you hear strange noises, smell an odour or see smoke.
- Regularly check the appliance for damage to the power cable and plug. If there is visible damage, a strong smell, or parts become excessively hot, stop using it immediately and remove the plug from the socket.
- Do not use the appliance if the power cable is damaged. The power cable may only be replaced by an authorised service technician.
- Do not short-circuit batteries and do not immerse them in liquids. This causes a risk of explosion, fire, heat, smoke and/or gas development.
- If the battery has accidentally fallen into the water, remove it immediately. Put the battery in a safe, open spot and stay away from it until it is completely dry. Do not reuse the dried battery, but dispose of it as instructed in the Disposal section.
- The storage area must be clean, cool, dry, ventilated and weatherproof.

## WARNING!

### Danger of entrapment.

- Always move and/or relocate the appliance calmly.
- Do not insert fingers or objects such as pens through the grilles in the appliance and especially warn children of these dangers.

Risk of suffocation.

- Keep packaging materials out of reach of children. Packaging materials are not toys.

Electrocution hazard due to short circuit.

- Do not expose the appliance to rain or use it in damp or wet environments, such as the bathroom and laundry room, nor near a bath, shower or swimming pool.
- Do not spill or pour any water, oil or liquid onto or into the appliance.
- Do not touch the appliance, plug or mains cable with wet or damp hands.
- Do not connect the appliance to the power supply until it is installed as instructed.
- Only use the power cable provided. The plug must match the type of socket used to reduce the risk of electric shocks.
- The plug has an earth connection. Do not remove the earth contacts from the plug.
- Keep the power cable away from heat, oil, sharp edges or corners and moving parts.
- Do not turn or kink the power cable, do not roll up the power cable too tightly after use and do not wind it up around the appliance; this may damage the insulation layer! Damaged or tangled power cables increase the risk of electric shocks.
- It is not permitted to open, change or repair the appliance yourself. The appliance, plug and/or cable must be repaired and/or replaced by an electrician or an equivalent qualified person.
- Always remove the plug from the socket and allow the appliance to cool completely before cleaning or maintaining the appliance.

Risk of chemical combustion.

- Keep batteries out of reach of children. Ingestion of batteries can lead to chemical burns, soft tissue perforation and severe burns. Serious burns may occur within two hours after ingestion. Seek immediate medical attention if you suspect a battery has been swallowed.
- Do not deform, burn or disassemble batteries and never drill with a sharp object. Extreme heat can lead to explosion and/or leakage of corrosive fluid. Mechanical damage can result in the release of gaseous substances, which can be highly irritating, flammable or toxic.
- Remove leaking, deformed or corroded batteries from the product and dispose of them properly with appropriate protective equipment. If a battery is leaking: avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse affected areas with water and seek immediate medical attention.
- Depleted batteries should be immediately removed from the appliance and disposed of properly. Depleted batteries can corrode, releasing chemicals that damage your health and the appliance. If you do not use it for a long time, remove the batteries from the appliance to prevent them from leaking.
- Do not allow children to replace batteries without adult supervision.

**CAUTION!**

Trip hazard.

- Ensure that the plug and socket are clearly visible and accessible at all times.

Risk of burns.


- The surface of the appliance can get hot. Never touch hot parts of the appliance. Do not touch anything except the control panel, or wait until the appliance has cooled down completely.

## ATTENTION!

Risk of damage to the appliance.

- Use only the accessories provided for the installation.
- Do not climb, sit or stand on the appliance.
- Do not place heavy objects on the appliance. This can cause deformations and damage to the appliance.
- Never pull the power cable to carry or move the appliance or to disconnect the plug from the socket.
- Do not expose the appliance to direct sunlight to avoid discolouration of the housing.
- Do not use paint, cleaning sprays, anti-insect sprays, etc. on or near the appliance. This may cause deformation of the housing or electrical damage.
- Insert only manganese or alkaline batteries of type AAA in the remote control. Do not use rechargeable batteries.
- Before inserting batteries in the appliance's battery compartment, check that the contacts of both the appliance and the batteries are clean and correctly inserted. If necessary, clean the contacts with a damp cloth and dry them before inserting the batteries.
- Different types of batteries or new and used batteries may not be used together.
- Store unused batteries in their original packaging, away from metal objects. If already unpacked, do not mix batteries.
- When installing the batteries, pay attention to the correct polarity. The orientation of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery must correspond to the + and - on the battery compartment.
- Never clean the device with aggressive chemical cleaning agents that could damage the device.

## 1.3 Explanation of the graphic symbols on the product and packaging

| SYMBOL  | MEANING   |
|---|---|
|  | Fire hazard. Never cover the product. Covering the product can cause the product to overheat. |

EN

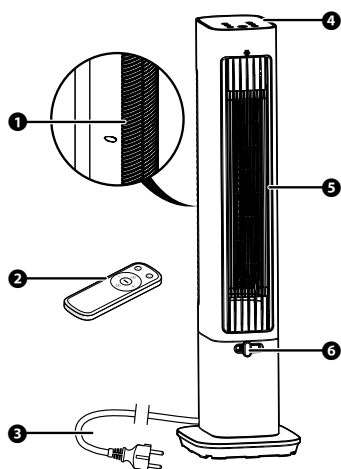
## 2. Product features

### 2.1 Technical data

| PARAMETER                                   | UNIT                     |
|---|--------------------------|
| Model / Type                                | TF95CHDB                 |
| Gross weight                                | 12,93 kg                 |
| Net weight                                  | 10,62 kg                 |
| Dimensions (l x w x h)                      | 28 × 24.1 × 95.1 cm      |
| Cord length                                 | 1.6 m                    |
| Nominal voltage, frequency and current      | 220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz |
| Maximum electrical capacity                 | 2200 W                   |
| Energy consumption in off mode              | n.a.                     |
| Maximum noise level                         | 56.33 dB                 |
| Additional electricity consumption          |                          |
| At nominal heat output                      | n.a.                     |
| At minimal heat output                      | n.a.                     |
| In standby mode                             | 0.46 W                   |
| Seasonal energy efficiency for room heating | 91%                      |
| NO <sub>2</sub> emission level              | n.a.                     |

| PARAMETER                                    | UNIT   |
|--|--|
| CO emission level                            | n.a.   |
| Type of heat input                           | Manual heat storage control with integrated thermostat |
| Type of heat output/room temperature control | With electronic room temperature control               |
| Maximum remote control range                 | 5 m  |
| Battery type remote control                  | 2 × 1.5 V AAA  |
| Availability period of spare parts           | 3 year(s)  |

## 2.2 Main components



- 1 Air inlet
- 2 Remote control
- 3 Power cable
- 4 Operating panel
- 5 Air outlet
- 6 Fan / heater slide switch

## 2.3 Guarantee

This appliance comes with a guarantee period of two years after purchase. For more information on the guarantee conditions, go to [www.coolblue.nl/en/customer-service](http://www.coolblue.nl/en/customer-service). In order to be able to make a claim against the guarantee, you must have the proof of purchase that states the purchase and/or delivery date.

# 3. Installation

Before installing the appliance, carefully review the safety information in chapter 1.

## 3.1 Requirements for the location where appliance is installed

Place the appliance in a location that satisfies the following conditions:

- A flat, stable, heat-resistant and moisture-resistant surface;
- Near an electrical socket;
- At least 10 cm free space on all sides of the appliance;
- At least one metre from curtains, sofas and other flammable materials;
- At least one metre from televisions or radios to prevent electromagnetic interference;
- Minimum one metre from heat sources such as heaters or stoves;
- Not in direct sunlight.

## 3.2 Unpacking the appliance

### WARNING!

- Risk of suffocation. Keep packaging materials out of reach of children. Packaging materials are not toys.

Check that all parts are present and that the appliance and accessories are not damaged. If parts are missing or damaged, please contact Fuave.

## 3.3 Installing the appliance

### ATTENTION!

- Risk of damage to the appliance. Do not pass the power cable under a carpet or cover it with mats, runners and the like. This can lead to unforeseen heat generation.

1. Place the battery in the remote control. Follow the instructions in section 5.2 Replacing the battery in the remote control.
2. Fully roll off the appliance's power cable. Insert the plug in the socket.

## 4. Use

Before using the appliance, carefully review the safety information in chapter 1.

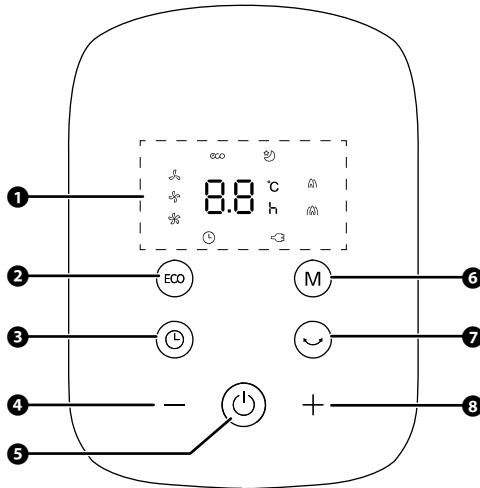
### DANGER!

- Fire hazard. Do not leave the appliance unattended with the plug in the socket.

### 4.1 Key components

#### The control panel

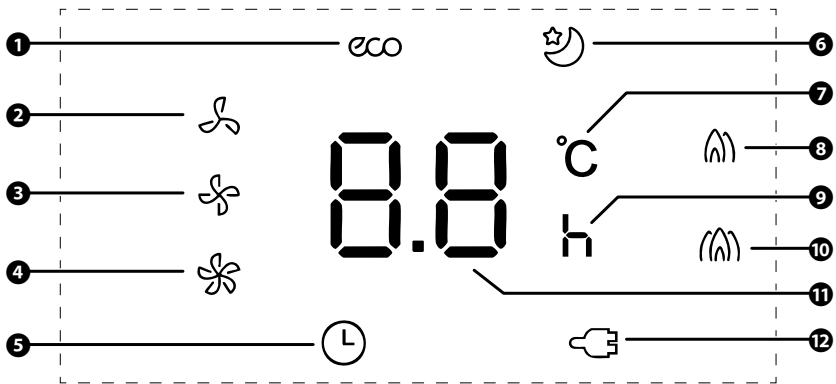
The touch-sensitive control panel allows all functions to be selected and set. Operate a button with a slight touch.



- ① Display
- ② Eco button
- ③ Timer
- ④ Minus button

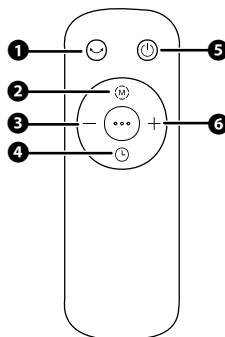
- ⑤ On/Off button
- ⑥ Mode button
- ⑦ Oscillation button
- ⑧ Plus button

## The display



- |                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| ❶ ECO indicator               | ❷ Temperature unit indicator |
| ❸ Low fan speed indicator     | ❸ Low-heat level indicator   |
| ❹ Average fan speed indicator | ❹ Timer unit indicator       |
| ❺ High fan speed indicator    | ❺ High-heat level indicator  |
| ❻ Timer indicator             | ❻ Numeric display            |
| ❼ Sleep mode indicator        | ❼ Power indicator            |

## Remote control



- |                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| ❶ Oscillation button | ❷ Timer         |
| ❸ Mode button        | ❸ On/Off button |
| ❹ Minus button       | ❹ Plus button   |

## 4.2 Switching on the appliance

1. Insert the appliance's plug into the socket.  
The power indicator lights up.  
The appliance will make a beep.
2. Press the on/off button to turn on the appliance.

## 4.3 Switching on the fan mode

1. Slide the fan / heater slider fully to the left to enable the fan mode.
2. Press the mode button.  
The high fan speed indicator lights up.  
The unit blows cold air from the air outlet.

## 4.4 Switching on the heater mode

1. Slide the fan / heater slider fully to the right to enable the heater mode.
2. Press the mode button.  
The low heating level indicator lights up.  
The unit blows hot air from the air outlet.


### NOTE






- When heater mode is switched off, the fan continues to run for 15 seconds to dissipate residual heat.



## 4.5 Using the device









The functions in the table below can be selected with both the control panel and the remote control.

If a function is only available via the control panel or remote control, this will be indicated in the function.

| BUTTON  | DESCRIPTION   |
|---|---|
|  | Press the on/off button to switch the appliance on or off.  |
| ECO   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the ECO button to set the preferred temperature.<br/>The digital display shows 26°C (79°F).<br/>The temperature unit indicator flashes.</li> <li>2. Press the plus button and minus button to increase or decrease the temperature.</li> </ol> <p>Wait 3 seconds to confirm the preferred temperature.<br/>This function is only available in heater mode.<br/>This function is only available via the control panel.</p> |

| BUTTON  | DESCRIPTION  |
|---|--|
|  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the timer button to set the timer.<br/>The numeric display shows 0h.<br/>The timer unit indicator flashes.</li> <li>2. Press the plus or minus button to adjust the number of hours in one-hour steps.<br/>Wait three seconds to confirm the timer time.</li> <li>3. Set the timer time to 0 hours to turn off the timer.</li> </ol> |
|  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slide the fan / heater slider to the desired position.</li> <li>2. Press the mode button repeatedly to set the desired fan or heating mode.<br/>The selected mode indicator lights up.</li> </ol>  |
|  | Press the oscillation button to make the appliance move automatically from side to side, or to switch oscillation off.   |
|  | The numbers on the display show the current temperature or timer time.   |
|  | Press the plus or minus button to adjust the temperature or timer.   |

| MODE       | INDICATOR   | DESCRIPTION   |
|------------|---|---|
| Sleep mode |  | In sleep mode, the fan speed automatically changes from high to medium to low every 30 minutes. Then the fan keeps running continuously at low speed. |
| Timer      |  | The timer indicator is displayed on the display when the timer is turned on.  |
| ECO mode   | eco   | The eco indicator is shown on the display when the eco mode is enabled.   |

| MODE                      | INDICATOR   | DESCRIPTION   |
|---------------------------|---|---|
| Low fan speed             |    | The low fan speed indicator is displayed on the display when the low fan speed is switched on.          |
| Average fan speed         |    | The average fan speed indicator is shown on the display when the average fan speed mode is switched on. |
| High fan speed            |    | The high fan speed indicator is displayed on the display when the high fan speed is switched on.        |
| Low heating level         |    | The low heating level indicator is shown on the display when the low heating mode is switched on.       |
| High heating level        |    | The high heating level indicator is shown on the display when the high heating mode is switched on.     |
| Set / display temperature |    | The temperature unit indicator is shown on the display when the temperature is set.                     |
| Setting the timer         |    | The timer unit indicator is shown on the display when the timer is set.                                 |
| On                        |  | The power indicator is shown on the display when the plug is plugged in.                                |

## NOTE

- The display switches off automatically after 60 seconds of inactivity.
- The appliance switches off automatically if the appliance is tilted or falls over. The error code P4 appears on the display. Place the appliance upright again to switch off the safety mode.

## 5. Cleaning and maintenance

Before servicing and cleaning the appliance, carefully review the safety information in chapter 1.

### 5.1 Cleaning the appliance

#### WARNING!

- Electrocution hazard due to short circuit. Always remove the plug from the socket and allow the appliance to cool completely before cleaning or maintaining the appliance.

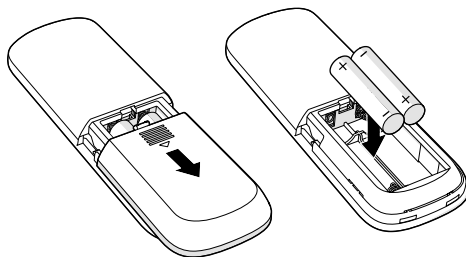
#### ATTENTION!

- Risk of damage to the appliance. Never clean the appliance with aggressive chemical cleaners that may damage the appliance.
1. Press the on/off switch to switch off the device.
  2. Remove the mains plug from the socket.
  3. Use a soft damp cloth to wipe the housing.
  4. Then wipe the appliance dry with a soft cloth.

### 5.2 Replacing the battery in the remote control

#### ATTENTION!

- Risk of damage to the appliance. Insert only manganese or alkaline batteries of type AAA in the remote control. Do not use rechargeable batteries.
1. Hold the remote control so that the buttons face downwards.
  2. Slide the battery cover backwards.
  3. Remove the old batteries.
  4. Insert the new batteries into the battery compartment recess.



5. Slide the battery cover back into the remote control.

## 6. Faults and solutions

You can easily fix some problems yourself using the information in the table below. If the descriptions below do not resolve your problem, please contact our customer service team: [www.coolblue.nl/en/customer-service](http://www.coolblue.nl/en/customer-service)

### 6.1 Troubleshooting

| PROBLEM   | CAUSE   | SOLUTION  |
|---|---|---|
| The appliance does not start when the on/off button is pressed.           | The appliance is not powered.   | Check that the plug is in the socket and that the cable or plug is not damaged.   |
|   |   | Check that the RCD is switched on.  |
|   |   | Check that there is no power failure.   |
|   | The battery in the remote control is empty.                             | Replace the battery of the remote control.  |
|   | The remote control is outside the range of the appliance (five metres). | Keep the remote control within five meters of the appliance.  |
| The appliance will not start and error code P4 is shown on the display.   | A fuse has blown in the meter cabinet.                                  | Remove the appliance's plug from the socket.<br>Check the fuses in the meter box.<br>If the problem persists, contact Customer Service. |
|   | The appliance is not level.   | Place the appliance upright on a flat surface.  |
| The appliance does not switch from fan mode to heater mode or vice versa. | The fan/heater slide switch is not slid.                                | Check that the slider is fully slid to the left (fan) or right (heater).  |

| PROBLEM                            | CAUSE   | SOLUTION  |
|------------------------------------|---|---|
| The appliance stops automatically. | The appliance is automatically disabled by the timer setting.                 | Press the on/off button to switch the appliance back on.                |
| The appliance makes a noise.       | The surface on which the appliance is placed is not firm, flat or horizontal. | Move the appliance to a place with a firm, flat and horizontal surface. |

## 7. Transport and storage

If the appliance is stored for a longer period, the following measures must be taken:

1. Remove the mains plug from the socket.
2. Clean the appliance. Follow the instructions in section **5. Cleaning and maintenance**.
3. Remove the battery from the remote control.
4. Store the appliance in its original packaging in a dry and ventilated space.

## 8. Disposal

### 8.1 Disposing of packaging material

The packaging material consists of various types of materials. When disposing of packaging material, follow national and local regulations regarding the environmentally friendly disposal of packaging material.

### 8.2 Disposing of the appliance



The appliance contains batteries. Batteries may not be disposed of in ordinary household waste. The batteries may contain toxic substances and are subject to specific regulations. Always return batteries to a designated collection point.



This symbol indicates that the appliance must not be disposed of with other household waste within the EU. By properly disposing of the appliance, you help prevent potential hazards to the environment and public health. Recycling materials contributes to the conservation of our natural resources. Therefore, do not dispose of discarded electronic appliances with household waste. When disposing of the appliance, follow national and local regulations regarding the environmentally friendly disposal of electronic appliances.

# Inhalt

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Vorwort</b>  | <b>45</b> |
| <b>1. Sicherheit</b>  | <b>46</b> |
| 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung und vorhersehbare nicht bestimmungsgemäße Verwendung | 46        |
| 1.2 Sicherheitshinweise und -vorschriften   | 47        |
| 1.3 Erläuterung der grafischen Symbole auf dem Produkt und der Verpackung             | 53        |
| <b>2. Produkteigenschaften</b>  | <b>53</b> |
| 2.1 Technische Daten  | 53        |
| 2.2 Hauptkomponenten  | 54        |
| 2.3 Garantie  | 54        |
| <b>3. Installation</b>  | <b>55</b> |
| 3.1 Anforderungen an den Aufstellungsort  | 55        |
| 3.2 Auspacken des Geräts  | 55        |
| 3.3 Installation des Geräts   | 55        |
| <b>4. Verwendung</b>  | <b>56</b> |
| 4.1 Wichtigste Bauteile   | 56        |
| 4.2 Einschalten des Geräts  | 58        |
| 4.3 Einschalten des Ventilatormodus   | 58        |
| 4.4 Einschalten des Heizmodus   | 58        |
| 4.5 Bedienung des Gerätes   | 58        |
| <b>5. Reinigung und Wartung</b>   | <b>61</b> |
| 5.1 Das Gerät reinigen  | 61        |
| 5.2 Auswechseln der Batterie in der Fernbedienung                                     | 62        |
| <b>6. Störungen und Lösungen</b>  | <b>62</b> |
| 6.1 Störungen beheben   | 63        |
| <b>7. Transport und Lagerung</b>  | <b>64</b> |
| <b>8. Entsorgung</b>  | <b>65</b> |
| 8.1 Verpackungsmaterial entsorgen   | 65        |
| 8.2 Das Gerät entsorgen   | 65        |

# Vorwort

## Über dieses Dokument

- Diese Gebrauchsanleitung enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Geräts.
- Diese Anleitung ist für den Endbenutzer und/oder Käufer dieses Geräts bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren oder verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument für künftige Nachschlagezwecke auf, solange Sie das Gerät verwenden und/oder besitzen.
- Wisepick Productions B.V. kann in keiner Weise für Personenschäden, die Ihnen oder anderen entstanden sind, oder Sachschäden am Gerät, Ihrem Eigentum oder dem Eigentum anderer verantwortlich gemacht werden, die durch Nichtbefolgen oder nicht ordnungsgemäßes Befolgen der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht werden.
- In den Warnhinweisen und Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung werden nicht alle möglichen Umstände und Situationen besprochen.
- Wenn Sie unseren Kundenservice kontaktieren, halten Sie bitte die Modellnummer bereit. Diese Angabe finden Sie auf dem Typenschild oder auf der Vorderseite dieser Anleitung.

## Ursprüngliche Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung wurde ursprünglich auf Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind übersetzte Dokumente. Im Falle von Übersetzungsfehlern ist die niederländische Fassung maßgebend.

Die neueste Version dieser Gebrauchsanleitung finden Sie auch online auf [www.coolblue.de](http://www.coolblue.de), wenn Sie nach der Artikelnummer suchen.

## Urheberrecht

Die in dieser Gebrauchsanleitung abgebildeten Daten, darunter Texte, Fotos, Grafiken, Bildmarken, (Handels-)Namen und Logos, sind Eigentum der Wisepick Productions B.V. und unterliegen dem Urheberrecht, dem Markenrecht und/oder anderen geistigen Eigentumsrechten, es sei denn, diese Daten gehören einem Dritten. Ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Wisepick Productions B.V. und/oder des Dritten, dem die Daten gehören, ist es nicht gestattet, den Inhalt der Gebrauchsanleitung ganz oder teilweise zu vervielfältigen, zu übertragen, zu verbreiten, zu speichern oder Dritten gegen Entgelt verfügbar zu machen.

## Konformität

Hierbei erklärt die Wisepick Productions B.V., dass das Gerät der Verordnung (EU) 327/2011 entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung kann unter [www.coolblue.de](http://www.coolblue.de) abgerufen werden, wenn Sie nach der Artikelnummer suchen.

## Kontaktdaten

Fuave ist eine eingetragene Marke von Wisepick Productions B.V.

Den Kundenservice erreichen Sie über: [www.coolblue.de/kundendienst](http://www.coolblue.de/kundendienst)

### Wisepick Productions B.V.

Weena 664

3012 CN Rotterdam

Niederlande

# 1. Sicherheit

Stellen Sie sicher, dass Sie die Sicherheitsanweisungen vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren, verwenden oder warten. So vermeiden Sie mögliche materielle und immaterielle Schäden bei Ihnen selbst oder anderen, am Gerät, an Ihrem sonstigen Eigentum oder am Eigentum anderer.

## 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung und vorhersehbare nicht bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Gerät dient dazu, Luft in einem Raum in Bewegung zu versetzen und so für eine angenehme gefühlte Temperatur zu sorgen.
- Dieses Gerät ist nicht in der Lage, die Raumtemperatur zu regeln.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung im Haus gedacht.
- Dieses Gerät ist nur für den normalen Gebrauch im Haushalt bestimmt. Dieses Produkt ist nicht bestimmt für Geschäfte, Leichtindustrie und landwirtschaftliche Betriebe.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Montage auf oder an Wänden, Decken oder Fenstern bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen, z. B. von Handtüchern und Kleidung oder ähnlichen Anwendungen.

- Jede andere als die in dieser Anleitung beschriebene Verwendung des Geräts gilt als unbeabsichtigte Verwendung und kann zu Sachschäden und immateriellen Schäden bei Ihnen selbst oder anderen, am Gerät, an Ihrem sonstigen Eigentum oder am Eigentum anderer sowie zum Erlöschen der Garantie führen.

## 1.2 Sicherheitshinweise und -vorschriften

### GEFAHR!

- Kinder unter acht Jahren dürfen dieses Gerät nicht verwenden.
- Dieses Gerät ist nicht bestimmt für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit einem Mangel an Erfahrung oder Kenntnis, es sei denn, dass sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum Gebrauch des Geräts von jemandem erhalten haben, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Dieses Gerät und die Komponenten sind kein Spielzeug; Kinder dürfen daher nicht mit dem Gerät oder den Komponenten spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Seien Sie immer aufmerksam und vorsichtig. Verwenden Sie keine elektrischen Geräte, wenn Sie unter Konzentrationsstörungen leiden, Ihnen das nötige Bewusstsein fehlt oder Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bei der Benutzung von Elektrogeräten kann schon die geringste Unachtsamkeit zu schweren Unfällen und Verletzungen führen.

### Erstickungsgefahr.

- Das Gerät darf nicht in einem kleinen Raum verwendet werden, wenn Personen im Raum anwesend sind, die den Raum nicht selbstständig verlassen können und die nicht unter ständiger Aufsicht stehen.

## Brandgefahr.

- Brand- und Explosionsgefahr. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen oder explosionsgefährdeten (Brenn-)Stoffen. Achten Sie auf einen Abstand von mindestens einem Meter.
- Brand- und Explosionsgefahr. Setzen Sie das Gerät nie einer offenen Flamme aus.
- Stellen Sie das Gerät niemals direkt unter eine Steckdose. Das Netzkabel könnte das Heizelement berühren, was dazu führen kann, dass die Kunststoffisolierung schmilzt.
- Kontrollieren Sie vor der Verwendung, ob die Spannung an der Steckdose, die Sie verwenden möchten, mit der auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt (220-240 V; 50/60 Hz). Durch eine falsche Spannung verursachte Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Wandsteckdose an. Verwenden Sie weder ein Verlängerungskabel noch eine Steckerleiste, einen Steckeradapter, einen Verteiler, eine Tischsteckdose oder Ähnliches.
- Rollen Sie das Stromkabel des Geräts vollständig ab, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Damit wird Wärmeentwicklung im Kabel verhindert.
- Legen Sie das Stromkabel nicht unter Teppich und bedecken Sie es nicht mit Matten, Läufern usw. Dies kann zu unvorhergesehener Wärmeentwicklung führen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät und decken Sie das Gerät niemals ab. Blockieren Sie niemals die Gitter für ein- und austretende Luft, auch nicht teilweise.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt stehen, wenn der Stecker in der Steckdose steckt.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche hören, einen ungewöhnlichen Geruch wahrnehmen oder Rauchentwicklung bemerken.

- Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen des Netzkabels und des Steckers. Wenn sichtbare Schäden vorhanden sind, ein starker Geruch auftritt oder Teile übermäßig heiß werden, stoppen Sie sofort die Verwendung des Geräts und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Das Netzkabel darf nur von einem autorisierten Servicetechniker ersetzt werden.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz und tauchen Sie diese nicht in Flüssigkeiten ein. Dadurch kann es zu Explosionen, Bränden, Hitze-, Rauch- und/oder Gasentwicklung kommen.
- Wenn Sie die Batterie versehentlich ins Wasser haben fallen lassen, nehmen Sie diese sofort heraus. Legen Sie die Batterie an einen sicheren, offenen Ort und halten Sie sich fern, bis die Batterie vollkommen trocken ist. Verwenden Sie die getrocknete Batterie nicht erneut, sondern entsorgen Sie sie nach den Anweisungen im Kapitel „Entsorgung“.
- Der Aufbewahrungsraum sollte sauber, kühl, trocken, belüftet und wetterfest sein.

## WARNUNG!

### Quetschgefahr.

- Bewegen Sie das Gerät immer langsam.
- Stecken Sie keinen Finger oder Gegenstände wie Stifte durch die Gitter in das Gerät und warnen Sie vor allem Kinder vor diesen Gefahren.

### Erstickungsgefahr.

- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug.

### Stromschlaggefahr durch Kurzschluss.

- Setzen Sie das Gerät keinem Regen aus und verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung wie dem Badezimmer oder dem Waschraum, und nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Swimmingpools.
- Kleckern oder gießen Sie kein Wasser, Öl oder gleich welche andere Flüssigkeit auf oder in das Gerät.
- Berühren Sie das Gerät, den Stecker und das Stromkabel nie mit nassen oder feuchten Händen.
- Schließen Sie das Gerät nicht an die Steckdose an, bevor es gemäß den Anweisungen installiert wurde.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel. Der Stecker muss der Art der verwendeten Steckdose entsprechen, um die Stromschlaggefahr zu verringern.
- Der Stecker ist mit Schutzkontakten versehen. Entfernen Sie die Schutzkontakte nicht vom Stecker.
- Halten Sie das Stromkabel weg von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder Ecken und beweglichen Teilen.
- Drehen oder knicken Sie das Stromkabel nicht, rollen Sie das Stromkabel nach Gebrauch nicht zu fest auf und wickeln Sie es nicht um das Gerät. Dadurch kann die Isolierschicht beschädigt werden! Beschädigte oder verknotete Stromkabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- Es ist untersagt, das Gerät zu öffnen, zu verändern oder selbst zu reparieren. Das Gerät, der Stecker und/oder das Kabel müssen von einem Elektriker oder einer ähnlich qualifizierten Person repariert und/oder ersetzt werden.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.

### Gefahr chemischer Verbrennung.

- Batterien gehören nicht in Kinderhände. Das Verschlucken von Batterien kann zu chemischen Brandwunden, zur Perforation von Weichteilen und schweren Verbrennungen führen.

Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken entstehen. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde.

- Verformen, verbrennen oder demontieren Sie Batterien nicht und durchbohren Sie diese nie mit einem scharfen Gegenstand. Extreme Hitze kann zu Explosion und/oder zum Austreten von ätzender Flüssigkeit führen. Durch mechanische Schäden können gasförmige Stoffe entweichen, die sehr reizend, entzündlich oder giftig sein können.
- Entfernen Sie leckende, verformte oder korrodierte Batterien aus dem Produkt und entsorgen Sie diese mit den korrekten Schutzvorkehrungen. Wenn eine Batterie ausgelaufen ist: Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie betroffene Bereiche bei Bedarf mit Wasser ab und nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.
- Leere Batterien müssen sofort aus dem Gerät entfernt und korrekt entsorgt werden. Leere Batterien können korrodieren, wobei Chemikalien freigesetzt werden, die Ihre Gesundheit schädigen und dem Gerät schaden können. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden, um Auslaufen der Batterien zu verhindern.
- Lassen Sie Kinder keine Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen auswechseln.

## VORSICHT!

### Stolpergefahr.

- Sorgen Sie dafür, dass der Stecker und die Steckdose jederzeit gut sichtbar und erreichbar sind.

### Verbrennungsgefahr.


- Die Oberfläche des Geräts kann heiß werden. Fassen Sie niemals die heißen Teile des Geräts an. Berühren Sie nur das Bedienfeld oder warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.

## ACHTUNG!

Gefahr von Beschädigungen am Gerät.

- Verwenden Sie für die Installation ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.
- Steigen Sie nie auf das Gerät und sitzen oder stehen Sie niemals darauf.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Dies kann Verformungen und Schäden am Gerät verursachen.
- Ziehen Sie nie am Stromkabel, um das Gerät zu tragen, umzustellen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, um eine Verfärbung des Gehäuses zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Farbe, Reinigungssprays, Anti-Insektensprays usw. auf oder neben dem Gerät. Dies kann das Gehäuse verformen oder elektrische Schäden verursachen.
- Legen Sie nur Mangan- oder Alkalibatterien des Typs AAA in die Fernbedienung ein. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien in das Batteriefach des Geräts, ob die Kontakte des Geräts und der Batterien sauber und die Batterien richtig eingelegt sind. Reinigen Sie die Kontakte bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie, bevor Sie die Batterien einlegen.
- Verschiedene Batteriearten oder neue und gebrauchte Batterien dürfen niemals gemischt verwendet werden.
- Bewahren Sie nicht verwendete Batterien in ihrer Originalverpackung und nicht in der Nähe von Metallgegenständen auf. Bereits ausgepackte Batterien nicht mischen oder vermengen.
- Achten Sie bei Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität. Die Ausrichtung von Pluspol (+) und Minuspol (-) der Batterie muss dem + und - auf dem Batteriefach entsprechen.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die das Gerät beschädigen könnten.

## 1.3 Erläuterung der grafischen Symbole auf dem Produkt und der Verpackung

| SYMBOL  | BEDEUTUNG  |
|---|--|
|  | Brandgefahr. Decken Sie das Produkt niemals ab. Wenn Sie das Gerät abdecken, kann es zu einer Überhitzung des Geräts kommen. |

DE

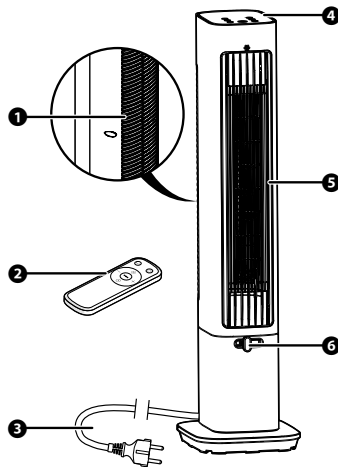
## 2. Produkteigenschaften

### 2.1 Technische Daten

| PARAMETER                                      | EINHEIT                  |
|--|--------------------------|
| Modell / Typ                                   | TF95CHDB                 |
| Bruttogewicht                                  | 12,93 kg                 |
| Nettogewicht                                   | 10,62 kg                 |
| Abmessungen (l x b x h)                        | 28 × 24,1 × 95,1 cm      |
| Kabellänge                                     | 1,6 m                    |
| Nennspannung, Frequenz und Strom               | 220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz |
| Maximale elektrische Leistung                  | 2200 W                   |
| Leistungsaufnahme im Aus-Zustand               | k.a.                     |
| Maximaler Geräuschpegel                        | 56,33 dB                 |
| Zusätzliche Leistungsaufnahme                  |                          |
| Bei Nennwärmeleistung                          | k.a.                     |
| Bei Minimaler Wärmeleistung                    | k.a.                     |
| Im Standby-Modus                               | 0,46 W                   |
| Saisonale Energieeffizienz bei der Raumheizung | 91%                      |
| NO <sub>2</sub> -Emissionswert                 | k.a.                     |
| CO-Emissionswert                               | k.a.                     |

| PARAMETER                                       | EINHEIT  |
|---|--|
| Art der Wärmezufuhr                             | Manuelle Wärmespeicherregelung mit integriertem Thermostat |
| Art der Heizleistung/<br>Raumtemperaturregelung | Mit elektronischer<br>Raumtemperaturregelung               |
| Maximale Reichweite der Fernbedienung           | 5 m  |
| Batterietyp Fernbedienung                       | 2 × 1,5 V AAA  |
| Verfügbarkeitsdauer von Ersatzteilen            | 3 Jahr   |

## 2.2 Hauptkomponenten



- |                 |                                    |
|-----------------|------------------------------------|
| 1 Lufteinlass   | 4 Bedienfeld                       |
| 2 Fernbedienung | 5 Luftauslass                      |
| 3 Netzkabel     | 6 Schieberegler Ventilator/Heizung |

## 2.3 Garantie

Verwenden Sie immer den mit dem Gerät mitgelieferten neuen Zulaufschlauch.

Weitere Informationen zu den Garantiebedingungen finden Sie auf:

[www.coolblue.de/kundendienst](http://www.coolblue.de/kundendienst). In jedem Fall müssen Sie über den Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum verfügen, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können.

## 3. Installation

Lesen Sie die Sicherheitsinformationen in Kapitel 1 genau durch, bevor Sie das Gerät installieren.

### 3.1 Anforderungen an den Aufstellungsort

Stellen Sie das Gerät an einer Stelle auf, die den folgenden Bedingungen genügt:

- Eine flache, stabile, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Unterlage;
- In der Nähe einer Steckdose
- mindestens 10 cm Freiraum an allen Seiten des Geräts;
- mindestens ein Meter Abstand zu Vorhängen, Sofas und anderen leicht entflammaren Materialien;
- mindestens ein Meter von Fernseh- oder Radiogeräten entfernt, um elektromagnetische Störungen zu vermeiden;
- mindestens einen Meter von Wärmequellen wie Öfen oder Herden entfernt;
- Kein direktes Sonnenlicht.

### 3.2 Auspacken des Geräts

**WARNUNG!**

- Erstickungsgefahr. Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug.

Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob weder das Gerät noch das Zubehör Beschädigungen aufweisen. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Fuave.

### 3.3 Installation des Geräts

**ACHTUNG!**

- Gefahr von Beschädigungen am Gerät. Legen Sie das Stromkabel nicht unter einen Teppich und decken Sie es nicht mit Matten, Läufern usw. ab. Dies kann zu unvorhergesehener Wärmeentwicklung führen.
1. Legen Sie die Batterie in die Fernbedienung ein. Folgen Sie den Anweisungen im Kapitel 5.2 Auswechseln der Batterie in der Fernbedienung.
  2. Rollen Sie das Stromkabel des Geräts vollständig ab. Stecken Sie den Netzstecker noch nicht in die Steckdose.

## 4. Verwendung

Lesen Sie die Sicherheitsinformationen in Kapitel 1 aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Gebrauch nehmen.

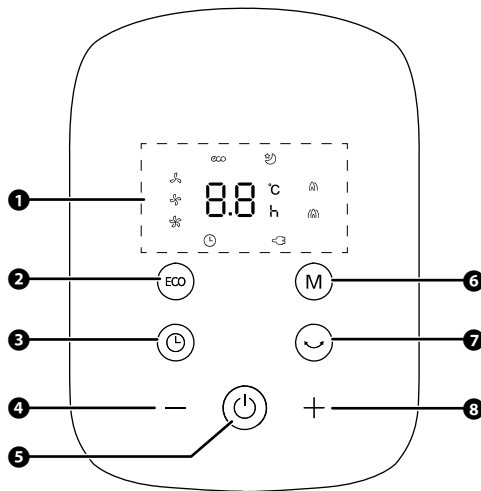
### GEFAHR!

- Brandgefahr. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt stehen, wenn der Stecker in der Steckdose steckt.

### 4.1 Wichtigste Bauteile

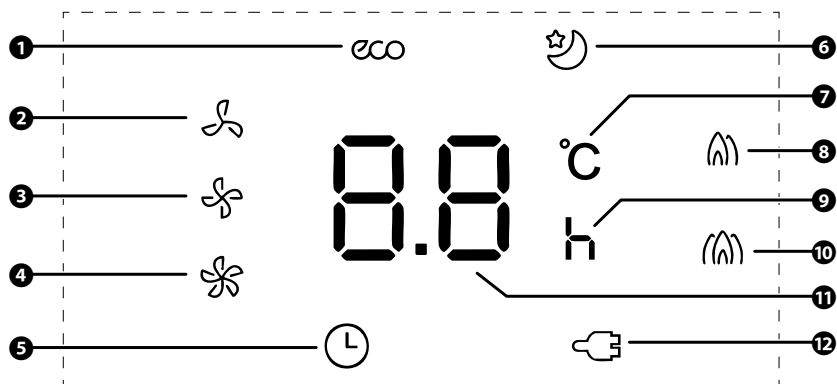
#### Das Bedienfeld

Mit dem berührungssensitiven Bedienfeld lassen sich alle Funktionen auswählen und einstellen. Bedienen Sie eine Taste mit einer leichten Berührung.



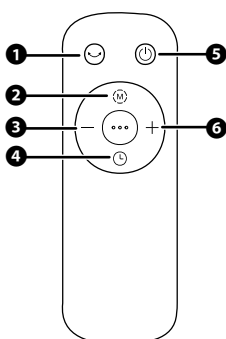
- |   |             |   |                     |
|---|-------------|---|---------------------|
| 1 | Display     | 5 | Ein-/Ausschalttaste |
| 2 | Öko-Taste   | 6 | Modustaste          |
| 3 | Timer-Taste | 7 | Oszillationstaste   |
| 4 | Minus-Taste | 8 | Plus-Taste          |

## Das Display



- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> ECO-Anzeige  | <b>6</b> Anzeige Schlafmodus             |
| <b>2</b> Anzeige „Niedrige Ventilatorgeschwindigkeit“         | <b>7</b> Anzeige der Temperatureinheit   |
| <b>3</b> Anzeige der durchschnittlichen Lüftergeschwindigkeit | <b>8</b> Anzeige für niedrige Wärmestufe |
| <b>4</b> Anzeige „Hohe Ventilatorgeschwindigkeit“             | <b>9</b> Anzeige Timer-Einheit           |
| <b>5</b> Timer-Anzeige  | <b>10</b> Anzeige für hohe Wärmestufe    |
|   | <b>11</b> Zahlendisplay                  |
|   | <b>12</b> Betriebsanzeige                |

## Fernbedienung



- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| <b>1</b> Oszillationstaste | <b>4</b> Timer-Taste         |
| <b>2</b> Modustaste        | <b>5</b> Ein-/Ausschalttaste |
| <b>3</b> Minus-Taste       | <b>6</b> Plus-Taste          |

## 4.2 Einschalten des Geräts

1. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.  
Die Betriebsanzeige leuchtet auf.  
Das Gerät lässt einen Piepton ertönen.
2. Drücken Sie auf die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät einzuschalten.

## 4.3 Einschalten des Ventilatormodus

1. Schieben Sie den Schieberegler Ventilator/Heizung ganz nach links, um den Ventilatormodus zu aktivieren.
2. Drücken Sie die Modus-Taste.  
Die Anzeige für hohe Ventilator Drehzahl leuchtet auf.  
Das Gerät bläst kalte Luft aus dem Luftauslass.

## 4.4 Einschalten des Heizmodus

1. Schieben Sie den Schieberegler Ventilator/Heizung ganz nach rechts, um den Heizmodus zu aktivieren.
2. Drücken Sie die Modus-Taste.  
Die Anzeige für die niedrige Heizstufe leuchtet auf.  
Das Gerät bläst warme Luft aus dem Luftauslass.


### HINWEIS







- Wenn der Heizmodus ausgeschaltet wird, läuft der Ventilator noch 15 Sekunden lang weiter, um die Restwärme abzuführen.








## 4.5 Bedienung des Gerätes


Die Funktionen in der unten stehenden Tabelle können sowohl über das Bedienfeld als auch über die Fernbedienung ausgewählt werden.

Wenn eine Funktion nur über das Bedienfeld oder die Fernbedienung verfügbar ist, wird das bei der Funktion angegeben.

| TASTE   | BESCHREIBUNG   |
|---|--|
|  | Drücken Sie auf die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät ein- oder auszuschalten. |

| TASTE   | BESCHREIBUNG  |
|---|---|
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Drücken Sie die ECO-Taste, um die gewünschte Temperatur einzustellen.<br/>Die numerische Anzeige zeigt 26 °C (79°F) an.<br/>Die Anzeige der Temperatureinheit blinkt.</li> <li>Drücken Sie die Plus- und die Minustaste, um die Temperatur zu erhöhen oder zu verringern.<br/>Warten Sie 3 Sekunden, um die gewünschte Temperatur zu bestätigen.<br/>Diese Funktion ist nur im Heizmodus verfügbar.<br/>Diese Funktion ist nur über das Bedienfeld verfügbar.</li> </ol> |
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Drücken Sie die Timer-Taste, um den Timer einzustellen.<br/>Die numerische Anzeige zeigt 0h.<br/>Die Anzeige der Timer-Einheit blinkt.</li> <li>Drücken Sie auf die Minus- oder Plus-Taste, um die Stundenanzahl in Schritten von einer Stunde zu ändern.<br/>Warten Sie 3 Sekunden, um die Timerzeit zu bestätigen.</li> <li>Stellen Sie die Timerzeit auf 0 Uhr ein, um den Timer auszuschalten.</li> </ol>  |
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Schieben Sie den Schieberegler Ventilator/Heizung in die gewünschte Position.</li> <li>Drücken Sie wiederholt die Modus-Taste, um den gewünschten Ventilator- oder Heizmodus einzustellen.<br/>Die Anzeige des gewählten Modus leuchtet auf.</li> </ol>  |
|  | <p>Drücken Sie die Oszillationstaste, um das Gerät automatisch horizontal schwenken zu lassen oder die Oszillation auszuschalten.</p>   |
|  | <p>Die Zahlen auf dem Display zeigen die aktuelle Temperatur bzw. die Timerzeit an.</p>   |
|  | <p>Drücken Sie die Plus- oder Minustaste, um die Temperatur oder den Timer einzustellen.</p>  |

| MODUS                                       | ANZEIGE   | BESCHREIBUNG   |
|---|---|--|
| Schlafmodus                                 |    | Im Ruhemodus wechselt die Ventilatorgeschwindigkeit alle 30 Minuten automatisch von hoch auf mittel bis niedrig. Danach läuft der Ventilator kontinuierlich mit niedriger Geschwindigkeit. |
| Timer                                       |    | Die Timer-Anzeige wird im Display angezeigt, wenn der Timer eingeschaltet ist.   |
| ECO-Modus                                   | eco   | Die Eco-Anzeige wird auf dem Display angezeigt, wenn der Eco-Modus aktiviert ist.  |
| Niedrige Ventilatorgeschwindigkeit          |    | Die Anzeige „Niedrige Ventilatorgeschwindigkeit“ wird im Display angezeigt, wenn die niedrige Ventilatorgeschwindigkeit eingeschaltet wird.  |
| Durchschnittliche Ventilatorgeschwindigkeit |    | Die Anzeige „Mittlere Ventilatorgeschwindigkeit“ wird im Display angezeigt, wenn die mittlere Ventilatorgeschwindigkeit eingeschaltet wird.  |
| Hohe Ventilatorgeschwindigkeit              |    | Die Anzeige „Hohe Ventilatorgeschwindigkeit“ wird im Display angezeigt, wenn die hohe Ventilatorgeschwindigkeit eingeschaltet ist.   |
| Niedrige Heizstufe                          |  | Die Anzeige für die niedrige Heizstufe wird auf dem Display angezeigt, wenn die niedrige Heizstufe eingeschaltet ist.  |
| Hohe Heizstufe                              |  | Die Anzeige für die hohe Heizstufe wird auf dem Display angezeigt, wenn die hohe Heizstufe eingeschaltet ist.  |
| Temperatur einstellen / anzeigen            | °C  | Die Anzeige der Temperatureinheit wird auf dem Display angezeigt, wenn die Temperatur eingestellt ist.   |
| Timer einstellen                            | h   | Die Anzeige für die Timer-Einheit wird auf dem Display angezeigt, wenn der Timer eingestellt ist.  |

| MODUS | ANZEIGE   | BESCHREIBUNG  |
|-------|---|---|
| An    |  | Die Stromanzeige erscheint auf dem Display, wenn der Stecker eingesteckt ist. |

## HINWEIS

- Das Display schaltet sich nach 60 Sekunden Inaktivität automatisch aus.
- Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn das Gerät gekippt wird oder umkippt. Auf dem Display erscheint der Fehlercode P4. Stellen Sie das Gerät wieder aufrecht hin, um den Sicherheitsmodus auszuschalten.

## 5. Reinigung und Wartung

Lesen Sie die Sicherheitsinformationen in Kapitel 1 aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät warten und reinigen.

### 5.1 Das Gerät reinigen

#### WARNUNG!

- Stromschlaggefahr durch Kurzschluss. Ziehen Sie immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.

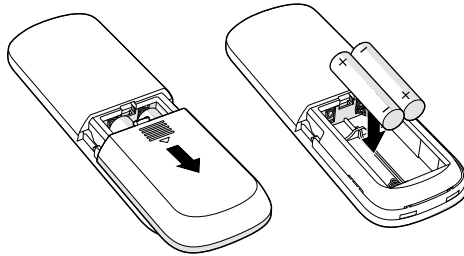
#### ACHTUNG!

- Gefahr der Beschädigung des Geräts. Reinigen Sie das Gerät nie mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die das Gerät beschädigen können.
1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.
  2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
  3. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um das Gehäuse sauber zu wischen.
  4. Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab.

## 5.2 Auswechseln der Batterie in der Fernbedienung

### ACHTUNG!

- Gefahr von Beschädigungen am Gerät. Legen Sie nur Mangan- oder Alkalibatterien des Typs AAA in die Fernbedienung ein. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
1. Halten Sie die Fernbedienung so, dass die Tasten nach unten weisen.
  2. Schieben Sie die Batterieklappe nach hinten.
  3. Entfernen Sie die alten Batterien.
  4. Legen Sie neue Batterien in die Aussparung des Batteriefachs ein.



5. Schieben Sie die Batterieklappe wieder in die Fernbedienung.

## 6. Störungen und Lösungen

Einige Probleme können Sie einfach mithilfe der folgenden Tabelle selbst beheben. Falls die nachfolgenden Beschreibungen Ihr Problem nicht lösen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice: [www.coolblue.de/kundendienst](http://www.coolblue.de/kundendienst)

## 6.1 Störungen beheben

| PROBLEM  | URSACHE  | LÖSUNG   |
|--|--|--|
| Das Gerät startet nicht, wenn die Ein-/Ausschalttaste gedrückt wird.                     | Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.                                       | Überprüfen Sie, ob der Stecker in der Steckdose steckt und ob das Kabel oder der Stecker nicht beschädigt ist.   |
|  |  | Kontrollieren Sie, ob der Fehlerstromschutzschalter eingeschaltet ist.   |
|  |  | Prüfen Sie, ob kein Stromausfall vorliegt.   |
|  | Die Batterie in der Fernbedienung ist leer.                                    | Wechseln Sie die Batterie in der Fernbedienung aus.  |
|  | Die Fernbedienung befindet sich außerhalb der Reichweite des Geräts (5 Meter). | Bleiben Sie mit der Fernbedienung innerhalb von 5 Metern um das Gerät.   |
| Das Gerät lässt sich nicht starten und der Fehlercode P4 wird auf dem Display angezeigt. | Eine Sicherung im Zählerkasten ist durchgebrannt.                              | Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose. Kontrollieren Sie die Sicherungen im Zählerkasten. Sollte das Problem weiterhin auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. |
|  | Das Gerät steht schief.  | Stellen Sie das Gerät aufrecht auf eine ebene Fläche.  |

| PROBLEM   | URSACHE  | LÖSUNG   |
|---|--|--|
| Das Gerät schaltet nicht vom Ventilator- in den Heizmodus oder umgekehrt. | Der Schiebeschalter Ventilator/Heizung ist nicht verschoben.               | Prüfen Sie, ob der Schiebeschalter ganz nach links (Ventilator) oder rechts (Heizung) geschoben ist. |
| Das Gerät stoppt automatisch.   | Das Gerät wird automatisch durch die Einstellung des Timers ausgeschaltet. | Drücken Sie auf die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät wieder einzuschalten.                          |
| Das Gerät gibt Geräusche von sich.  | Der Boden, auf dem das Gerät steht, ist nicht stabil, flach oder eben.     | Stellen Sie das Gerät an einen Ort mit einer stabilen, flachen und ebenen Oberfläche.                |

## 7. Transport und Lagerung

Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, müssen folgende Maßnahmen getroffen werden:

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Reinigen Sie das Gerät. Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel **5. Reinigung und Wartung**.
3. Entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung.
4. Bewahren Sie das Gerät in der Originalverpackung in einem trockenen und geschlossenen Raum auf.

## 8. Entsorgung

### 8.1 Verpackungsmaterial entsorgen

Das Verpackungsmaterial besteht aus verschiedenen Materialien. Befolgen Sie bei der Entsorgung des Verpackungsmaterials die nationalen und lokalen Vorschriften bezüglich der umweltfreundlichen Entsorgung von Verpackungsmaterial.

### 8.2 Das Gerät entsorgen



Das Gerät enthält Batterien. Batterien dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Die Batterien können giftige Stoffe enthalten und unterliegen bestimmten Vorschriften. Geben Sie Batterien immer bei einer dafür bestimmten Sammelstelle ab.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät innerhalb der EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Indem Sie das Gerät sachgerecht entsorgen, tragen Sie dazu bei, mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.



Das Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Entsorgen Sie ausrangierte elektronische Geräte daher nicht mit dem Hausmüll. Befolgen Sie bei der Entsorgung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften bezüglich der umweltfreundlichen Entsorgung von Elektrogeräten.

# Sommaire

## Avant-propos

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Avant-propos</b>   | <b>66</b> |
| <b>1. Sécurité</b>  | <b>68</b> |
| 1.1 Utilisation prévue et utilisation involontaire prévisible         | 68        |
| 1.2 Avertissements et consignes de sécurité                           | 69        |
| 1.3 Explication des symboles graphiques sur le produit et l'emballage | 74        |
| <b>2. Caractéristiques du produit</b>                                 | <b>75</b> |
| 2.1 Caractéristiques techniques                                       | 75        |
| 2.2 Pièces principales  | 76        |
| 2.3 Garantie  | 76        |
| <b>3. Installation</b>  | <b>76</b> |
| 3.1 Exigences relatives au lieu d'installation                        | 76        |
| 3.2 Déballage de l'appareil   | 77        |
| 3.3 Installation de l'appareil  | 77        |
| <b>4. Utilisation</b>   | <b>77</b> |
| 4.1 Principaux composants   | 78        |
| 4.2 Mise en marche de l'appareil                                      | 80        |
| 4.3 Activation du mode ventilateur                                    | 80        |
| 4.4 Activation du mode chauffage                                      | 80        |
| 4.5 Utilisation de l'appareil   | 80        |
| <b>5. Nettoyage et entretien</b>                                      | <b>83</b> |
| 5.1 Nettoyage de l'appareil   | 83        |
| 5.2 Remplacement de la pile de la télécommande                        | 84        |
| <b>6. Dysfonctionnements et solutions</b>                             | <b>84</b> |
| 6.1 Dépannage   | 85        |
| <b>7. Transport et stockage</b>                                       | <b>86</b> |
| <b>8. Mise au rebut</b>   | <b>87</b> |
| 8.1 Éliminer l'emballage  | 87        |
| 8.2 Éliminer l'appareil   | 87        |

## À propos de ce document

- Ce manuel contient toutes les informations pour une utilisation correcte, efficace et sûre de l'appareil.
- Ce manuel est destiné à l'utilisateur final et/ou l'acheteur de cet appareil.
- Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser l'appareil. Conservez ce document pour une utilisation future tant que vous utilisez et/ou possédez l'appareil.
- Wisepick Productions B.V. ne pourra être tenue responsable de quelque façon que ce soit des dommages immatériels subis par vous ou d'autres personnes ou des dommages matériels subis par l'appareil, vos biens ou les biens d'autres personnes et causés par le non-respect, même partiel, des instructions figurant dans ce manuel.
- Les avertissements et consignes de sécurité de ce manuel ne décrivent pas toutes les circonstances et situations possibles.
- Si vous contactez notre service clientèle, assurez-vous d'avoir le numéro de modèle à portée de main. Vous trouverez les informations sur la plaque signalétique, ou au recto de ce manuel.

## Instructions d'origine

La version originale de ce manuel a été rédigée en néerlandais. Toutes les autres langues sont des documents traduits. En cas d'erreurs de traduction, la version néerlandaise prévaudra.

Vous trouverez la dernière version de ce manuel en ligne sur [www.coolblue.be/fr](http://www.coolblue.be/fr) en effectuant une recherche par numéro d'article.

## Droit d'auteur

Les données représentées dans ce manuel, y compris les textes, photos, dessins graphiques, marques figuratives, noms (commerciaux) et logos, sont la propriété de Wisepick Productions B.V. et sont protégées par le droit d'auteur, le droit des marques et/ou tout autre droit de propriété intellectuelle, sauf si ces données appartiennent à un tiers. Vous n'êtes en aucun cas autorisé(e) à reproduire, transférer, distribuer, conserver ou mettre à la disposition de tiers contre rémunération la totalité ou une partie du contenu du manuel sans l'autorisation écrite préalable de Wisepick Productions B.V. et/ou du tiers auquel les données appartiennent.

## Conformité

Par la présente, Wisepick Productions B.V. déclare que l'appareil est conforme au Règlement (UE) 327/2011. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE peut être consulté à l'adresse suivante : [www.coolblue.be/fr](http://www.coolblue.be/fr) en effectuant une recherche par numéro d'article.

## Coordonnées

Fuave est une marque déposée de Wisepick Productions B.V.

Le service clientèle est joignable via : [www.coolblue.be/fr/service-client](http://www.coolblue.be/fr/service-client)

### Wisepick Productions B.V.

Weena 664

3012 CN Rotterdam

Pays-Bas

## 1. Sécurité

Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les consignes de sécurité avant d'installer, d'utiliser ou d'entretenir l'appareil. Vous éviterez ainsi d'éventuels dommages matériels et immatériels à vous-même ou à autrui, à l'appareil, à vos autres biens ou à ceux d'autrui.

### 1.1 Utilisation prévue et utilisation involontaire prévisible

- L'appareil est destiné à souffler de l'air dans une pièce afin de créer une température ressentie agréable.
- Cet appareil n'est pas équipé pour réguler la température ambiante.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique normal uniquement. Ce produit n'est pas destiné aux magasins, à l'industrie légère ou aux exploitations agricoles.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil n'est pas destiné à être monté sur des murs, des plafonds ou des fenêtres.
- N'utilisez pas l'appareil pour sécher, par exemple, des serviettes et des vêtements, ou pour des applications similaires.
- Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans le présent manuel est considérée comme une utilisation involontaire et peut entraîner des dommages matériels et immatériels à vous-même ou à autrui, à l'appareil, à vos autres biens ou à ceux d'autrui, ainsi que l'annulation de la garantie.

## 1.2 Avertissements et consignes de sécurité

### DANGER !

- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil et ses composants ne sont pas des jouets ; les enfants ne peuvent donc pas jouer avec.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Soyez toujours vigilant et prudent. N'utilisez pas d'appareils électriques si vous souffrez de problèmes de concentration ou si vous manquez de la conscience nécessaire, ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. La moindre inattention peut entraîner des accidents et des blessures graves lors de l'utilisation d'appareils électriques.

### Risque d'asphyxie.

- L'appareil ne doit pas être utilisé dans une petite pièce lorsque des personnes présentes ne peuvent pas quitter la pièce par elles-mêmes et ne sont pas sous surveillance continue.

### Risque d'incendie.

- Risque d'incendie et d'explosion. N'utilisez pas d'appareil à proximité (distance d'au moins un mètre) de substances ou combustibles facilement inflammables ou sensibles aux explosions.
- Risque d'incendie et d'explosion. N'exposez jamais l'appareil à des flammes nues.
- Ne placez jamais l'appareil directement sous une prise murale.

Le câble d'alimentation risquerait d'entrer en contact l'élément chauffant, ce qui peut faire fondre l'isolation plastique.

- Avant utilisation, vérifiez que la tension sur la prise que vous souhaitez utiliser correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (220-240 V ; 50/60 Hz). Les dommages causés par une tension incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.
- Ne branchez l'appareil qu'à une prise de terre. N'utilisez pas de rallonge, de multiprise, d'adaptateur de prise, etc.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation de l'appareil avant de le brancher dans la prise. Cela permet d'éviter l'accumulation de chaleur dans le câble.
- Ne faites pas passer le câble d'alimentation sous des tapis ou ne le recouvrez pas de carpettes, de paillasons et autres. Cela pourrait provoquer une accumulation de chaleur imprévue.
- Ne posez aucun objet sur l'appareil et ne le recouvrez jamais. N'obstruez jamais, même partiellement, les grilles d'entrée et de sortie d'air.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance avec la fiche dans la prise.
- Débranchez l'appareil si vous entendez des bruits étranges, sentez une odeur bizarre ou si de la fumée se dégage.
- Vérifiez régulièrement que le câble d'alimentation et la prise ne sont pas endommagés. En cas de dommages visibles, d'odeur forte ou de surchauffe des pièces, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et débranchez-le.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Celui-ci ne peut être remplacé que par un technicien agréé.
- Ne court-circuitez pas les piles et ne les immergez pas dans des liquides. Il en résulte un risque d'explosion, d'incendie, de chaleur, de dégagement de fumée et/ou de gaz.

- Si la pile tombe accidentellement dans l'eau, retirez-la immédiatement. Placez la pile dans un endroit sûr et ouvert et restez à l'écart jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Ne réutilisez pas la pile séchée, mais jetez-la conformément aux instructions dans le chapitre Mise au rebut.
- Le lieu de stockage doit être propre, frais, sec, ventilé et à l'abri des intempéries.

## AVERTISSEMENT!

### Risque de coincement.

- Bougez et/ou déplacez toujours l'appareil calmement.
- N'insérez pas vos doigts ou des objets tels que des stylos dans les grilles de l'appareil et prévenez surtout les enfants de ces dangers.

### Risque d'asphyxie.

- Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.

### Risque d'électrocution dû à un court-circuit.

- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez pas dans un environnement mouillé ou humide, comme la salle de bain et la buanderie, à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'éclaboussez ou ne versez pas d'eau, d'huile ou tout autre liquide sur ou dans l'appareil.
- Ne touchez pas l'appareil, la fiche et le câble d'alimentation avec des mains mouillées ou humides.
- Ne branchez pas l'appareil à la prise tant qu'il n'a pas été installé conformément aux instructions.
- N'utilisez que le câble d'alimentation fourni. La fiche doit correspondre au type de prise utilisé afin de réduire le risque de choc électrique.
- La fiche est équipée d'une mise à la terre de protection. Ne retirez pas les contacts de terre de la fiche.

- Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, d'huile, de bords tranchants et de pièces mobiles.
- Ne tordez ou ne pliez pas le câble d'alimentation, ne l'enroulez pas trop solidement après utilisation et ne l'enroulez pas autour de l'appareil ; cela pourrait endommager la couche d'isolation ! Des câbles d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- N'ouvrez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. L'appareil, la fiche et/ou le câble doivent être réparés et/ou remplacés par un électricien ou une personne de qualification similaire.
- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

#### Risque de combustion chimique.

- Gardez les piles hors de portée des enfants. L'ingestion de piles peut entraîner des brûlures chimiques, des perforations des tissus mous et des brûlures graves. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Si vous pensez qu'une pile a été avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Ne déformez, brûlez et démontez pas les piles et ne les percez jamais avec un objet pointu. Une chaleur extrême peut provoquer une explosion et/ou une fuite de liquide corrosif. Les dommages mécaniques peuvent entraîner la fuite de substances gazeuses, qui peuvent être très irritantes, inflammables ou toxiques.
- Retirez les piles qui coulent, qui sont déformées ou corrodées et mettez-les au rebut de manière appropriée avec un équipement de protection adéquat. Si une pile a coulé : évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Si nécessaire, rincez les zones touchées avec de l'eau et consultez immédiatement un médecin.

- Les piles usagées doivent être immédiatement retirées de l'appareil et mises au rebut de manière appropriée. Les piles usagées peuvent se corroder et libérer des produits chimiques nocifs pour votre santé et pour l'appareil. Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée afin d'éviter qu'elles ne coulent.
- Ne laissez pas les enfants changer les piles sans la surveillance d'un adulte.

## PRUDENCE !

Risque de trébuchement.

- Veillez à ce que la fiche et la prise soient bien visibles et accessibles à tout moment.

Risque de brûlures.

- La surface de l'appareil peut devenir chaude. Ne touchez jamais les parties chaudes de l'appareil. Ne touchez que le panneau de commande ou attendez que l'appareil ait complètement refroidi.


## ATTENTION !

Risque d'endommagement de l'appareil.

- N'utilisez que les accessoires fournis pour l'installation.
- Ne montez pas et ne vous placez pas assis ni debout sur l'appareil.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil. Cela pourrait déformer l'appareil et l'endommager.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour transporter, déplacer ou débrancher l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil pour éviter une décoloration du boîtier.
- N'utilisez pas de peinture, de spray nettoyant, de spray anti-insectes et autres sur l'appareil ou à proximité. Cela pourrait déformer le boîtier ou causer des dommages électriques.

- Insérez uniquement des piles alcalines ou au manganèse de type AAA dans la télécommande. N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Avant d'insérer les piles dans le compartiment de l'appareil prévu à cet effet, vérifiez que les points de contact de l'appareil et des piles sont propres et correctement positionnés. Si nécessaire, nettoyez les points de contact à l'aide d'un chiffon humide et séchez-les avant d'insérer les piles.
- Des piles de différents types ou des piles neuves et usagées ne peuvent pas être utilisées ensemble.
- Conservez les piles inutilisées dans leur emballage d'origine, à l'écart des objets métalliques. Si elles sont déjà déballées, ne mélangez pas les piles.
- Respectez la bonne polarité lors de l'insertion des piles. L'orientation du pôle positif (+) et négatif (-) de la pile doit correspondre au + et au - du compartiment des piles.
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits de nettoyage chimiques agressifs susceptibles de l'endommager.

### 1.3 Explication des symboles graphiques sur le produit et l'emballage

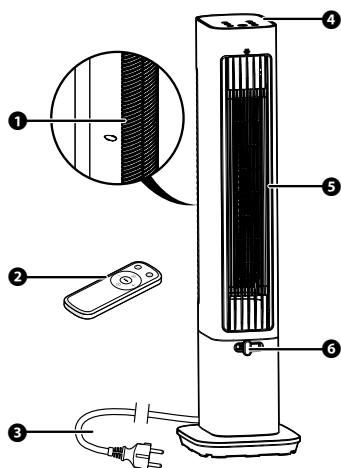
| SYMBOLE  | SIGNIFICATION   |
|--|---|
|  | Risque d'incendie. Ne couvrez jamais le produit. Le fait de couvrir le produit peut entraîner une surchauffe de celui-ci. |

## 2. Caractéristiques du produit

### 2.1 Caractéristiques techniques

| PARAMÈTRE   | UNITÉ  |
|---|--|
| Modèle/type   | TF95CHDB   |
| Poids brut  | 12,93 kg   |
| Poids net   | 10,62 kg   |
| Dimensions (L x l x h)  | 28 × 24,1 × 95,1 cm  |
| Longueur du câble   | 1,6 m  |
| Tension nominale, fréquence et courant                          | 220 - 240 V ~ 50 / 60 Hz   |
| Puissance électrique maximale                                   | 2 200 W  |
| Consommation d'énergie en mode Arrêt                            | n.a.   |
| Niveau sonore maximal   | 56,33 dB   |
| Consommation électrique supplémentaire                          |  |
| À la puissance de chauffage nominale                            | n.a.   |
| À la puissance de chauffage minimale                            | n.a.   |
| En mode veille  | 0,46 W   |
| Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux | 91%  |
| Niveau d'émission de NO <sub>2</sub>                            | n.a.   |
| Niveau d'émission de CO   | n.a.   |
| Type d'apport de chaleur  | Commande manuelle du stockage de chaleur avec thermostat intégré |
| Type de chauffage/régulation de la température ambiante         | Avec contrôle électronique de la température ambiante            |
| Portée maximale de la télécommande                              | 5 m  |
| Type de piles de la télécommande                                | 2 × 1.5 V AAA  |
| Période de disponibilité des pièces de rechange                 | 3 année  |

## 2.2 Pièces principales



- |   |                      |   |  |
|---|----------------------|---|--|
| 1 | Entrée d'air         | 5 | Sortie d'air                                       |
| 2 | Télécommande         | 6 | Interrupteur à glissière ventilateur/<br>chauffage |
| 3 | Câble d'alimentation |   |  |
| 4 | Panneau de commande  |   |  |

## 2.3 Garantie

Cet appareil est livré avec une période de garantie de 2 ans après l'achat.

Pour en savoir plus sur les conditions de garantie, rendez-vous sur :

[www.coolblue.be/fr/service-client](http://www.coolblue.be/fr/service-client). Dans tous les cas, vous devez disposer du bon d'achat avec la date d'achat et/ou de livraison pour faire valoir la garantie.

## 3. Installation

Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement les informations relatives à la sécurité dans le chapitre 1.

### 3.1 Exigences relatives au lieu d'installation

Placez l'appareil à un endroit qui satisfait aux conditions suivantes :

- Une surface plane, stable, résistant à la chaleur et à l'humidité ;
- À proximité d'une prise de courant ;
- Au moins 10 cm d'espace libre sur tous les côtés de l'appareil ;

- À au moins un mètre des rideaux, canapés et autres matériaux facilement inflammables ;
- À au moins un mètre des téléviseurs ou radios pour éviter les interférences électromagnétiques ;
- À au moins un mètre des sources de chaleur telles que les poêles ou les cuisinières ;
- Pas d'exposition directe à la lumière du soleil.

### **3.2 Déballage de l'appareil**

#### **AVERTISSEMENT!**

- Risque d'étouffement. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.

Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et que l'appareil et les accessoires ne sont pas endommagés. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter Fuave :

### **3.3 Installation de l'appareil**

#### **ATTENTION !**

- Risque d'endommagement de l'appareil. Ne faites pas passer le câble d'alimentation sous un tapis et ne le recouvrez pas de carpettes, de paillassons et autres. Cela pourrait provoquer une accumulation de chaleur imprévue.
1. Placez la pile dans la télécommande. Suivez les consignes du chapitre 5.2 Remplacement de la pile de la télécommande.
  2. Déroulez complètement le câble d'alimentation de l'appareil. Ne le branchez pas encore.

## **4. Utilisation**

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les informations relatives à la sécurité énoncées dans le chapitre 1.

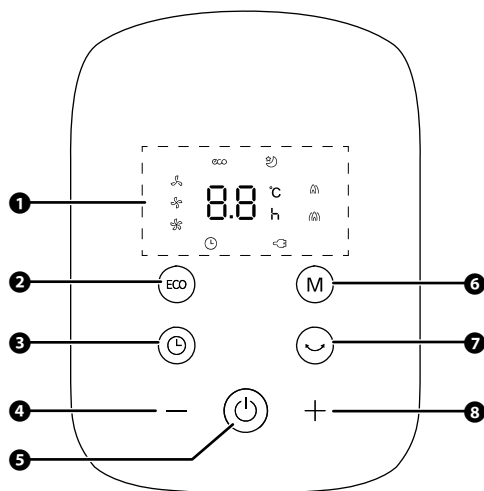
#### **DANGER !**

- Risque d'incendie. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance avec la fiche dans la prise.

## 4.1 Principaux composants

### Le panneau de commande

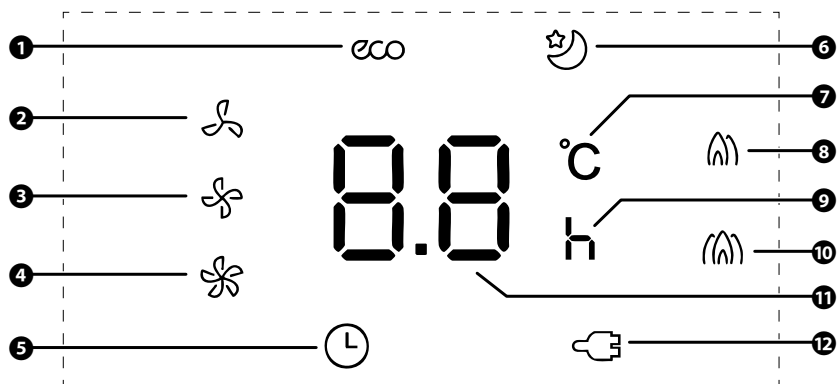
Le panneau de commande tactile permet de sélectionner et de régler toutes les fonctions. Actionnez un bouton par un léger toucher.



- ❶ Écran
- ❷ Bouton éco
- ❸ Bouton minuteur
- ❹ Bouton moins
- ❺ Bouton marche/arrêt

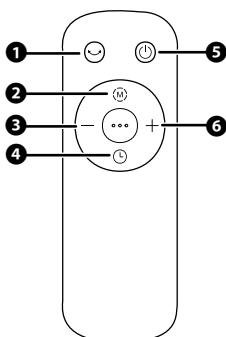
- ❻ Bouton de Mode
- ❼ Bouton d'oscillation
- ❽ Bouton plus

## L'affichage



- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Indicateur ECO                               | <b>6</b> Indicateur de mode SLEEP               |
| <b>2</b> Indicateur de vitesse basse du ventilateur   | <b>7</b> Indicateur d'unité de température      |
| <b>3</b> Indicateur de vitesse moyenne du ventilateur | <b>8</b> Indicateur de niveau de chaleur bas    |
| <b>4</b> Indicateur de vitesse élevée du ventilateur  | <b>9</b> Indicateur de l'unité de minuterie     |
| <b>5</b> Indicateur du minuteur                       | <b>10</b> Indicateur de niveau de chaleur élevé |
|   | <b>11</b> Écran à chiffres                      |
|   | <b>12</b> Indicateur de puissance               |

## Télécommande



- |                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| <b>1</b> Bouton d'oscillation | <b>4</b> Bouton minuteur     |
| <b>2</b> Bouton de Mode       | <b>5</b> Bouton marche/arrêt |
| <b>3</b> Bouton moins         | <b>6</b> Bouton plus         |

## 4.2 Mise en marche de l'appareil

1. Branchez l'appareil sur la prise de courant.  
L'indicateur d'alimentation s'allume.  
L'appareil émet un bip sonore.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt [Dropspot1] pour allumer l'appareil.

## 4.3 Activation du mode ventilateur

1. Faites glisser le curseur du ventilateur/chauffage complètement vers la gauche pour activer le mode ventilateur.
2. Appuyez sur le bouton de mode.  
Le voyant de vitesse élevée du ventilateur s'allume.  
L'appareil souffle de l'air froid par la sortie d'air.

## 4.4 Activation du mode chauffage

1. Faites glisser le curseur du ventilateur/chauffage complètement vers la droite pour activer le mode chauffage.
2. Appuyez sur le bouton de mode.  
L'indicateur de niveau de chauffage bas s'allume.  
L'appareil souffle de l'air chaud par la sortie d'air.


### REMARQUE







- Lorsque le mode chauffage est désactivé, le ventilateur continue de fonctionner pendant 15 secondes pour dissiper la chaleur résiduelle.








## 4.5 Utilisation de l'appareil


Les fonctions du tableau ci-dessous peuvent être sélectionnées à l'aide du panneau de commande et de la télécommande.

Si une fonction n'est disponible que via le panneau de commande ou la télécommande, cela sera indiqué dans la fonction.

| BOUTON  | DESCRIPTION   |
|---|---|
|  | Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer ou éteindre l'appareil. |

| BOUTON  | DESCRIPTION  |
|---|--|
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur la touche ECO pour régler la température souhaitée.<br/>L'affichage numérique indique 26 °C (79 °F).<br/>L'indicateur de l'unité de température clignote.</li> <li>Appuyez sur les boutons plus et moins pour augmenter ou diminuer la température.<br/>Attendez 3 secondes pour confirmer la température choisie.<br/>Cette fonction n'est disponible qu'en mode chauffage.<br/>Cette fonction n'est disponible que via le panneau de contrôle.</li> </ol> |
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le bouton de la minuterie pour régler la minuterie.<br/>L'affichage numérique indique 0 h.<br/>L'indicateur de l'unité de minuterie clignote.</li> <li>Appuyez sur le bouton « moins » ou « plus » pour ajuster le nombre d'heures par paliers d'une heure.<br/>Attendez 3 secondes pour confirmer le temps de la minuterie.</li> <li>Réglez la minuterie sur 0 heure pour désactiver la minuterie.</li> </ol>  |
|    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Faites glisser le curseur du ventilateur/chauffage jusqu'à la position souhaitée.</li> <li>Appuyez plusieurs fois sur la touche mode pour régler le mode de ventilation ou de chauffage souhaité.<br/>L'indicateur du mode sélectionné s'allume.</li> </ol>   |
|   | <p>Appuyez sur le bouton d'oscillation pour faire pivoter automatiquement l'appareil horizontalement ou pour désactiver l'oscillation.</p>   |
|  | <p>Les chiffres sur l'écran indiquent la température actuelle ou la durée de la minuterie.</p>   |
|  | <p>Appuyez sur le bouton plus ou moins pour régler la température ou la minuterie.</p>   |

| MODE                                 | INDICATEUR  | DESCRIPTION   |
|--------------------------------------|---|---|
| Mode veille                          |    | En mode veille, la vitesse du ventilateur passe automatiquement de haute à moyenne puis à basse toutes les 30 minutes. Ensuite, le ventilateur continue à tourner en permanence à faible vitesse. |
| Minuterie                            |    | L'indicateur de la minuterie s'affiche à l'écran lorsque la la minuterie est activée.   |
| Mode ECO                             | eco   | L'indicateur éco s'affiche à l'écran lorsque le mode éco est activé.  |
| Vitesse basse du ventilateur         |    | L'indicateur de vitesse élevée du ventilateur s'affiche sur l'écran lorsque la vitesse élevée du ventilateur est activée.   |
| Vitesse moyenne du ventilateur       |    | L'indicateur de vitesse moyenne du ventilateur s'affiche à l'écran lorsque le mode de vitesse moyenne du ventilateur est activé.  |
| Vitesse élevée du ventilateur        |    | L'indicateur de vitesse élevée du ventilateur s'affiche sur l'écran lorsque la vitesse élevée du ventilateur est activée.   |
| Niveau de chauffage bas              |   | L'indicateur de niveau de chaleur bas s'affiche sur l'écran lorsque le mode température basse est activé.   |
| Niveau de chauffage élevé            |  | L'indicateur de niveau de chaleur élevé s'affiche sur l'écran lorsque le mode température élevée est activé.  |
| Réglage/ affichage de la température | °C  | L'indicateur d'unité de température s'affiche sur l'écran lorsque la température est réglée.  |
| Réglage de la minuterie              | h   | L'indicateur de l'unité de minuterie s'affiche sur l'écran lorsque la minuterie est réglée.   |

| MODE      | INDICATEUR  | DESCRIPTION  |
|-----------|---|--|
| En marche |  | L'indicateur d'alimentation s'affiche à l'écran lorsque la fiche est branchée. |

## REMARQUE

- L'écran s'éteint automatiquement après 60 secondes d'inactivité.
- L'appareil s'éteint automatiquement s'il est incliné ou s'il tombe. Le code d'erreur P4 apparaît sur l'écran. Placez à nouveau l'appareil à la verticale pour désactiver le mode de sécurité.

## 5. Nettoyage et entretien

Avant de passer à l'entretien et au nettoyage de l'appareil, lisez attentivement les informations de sécurité énoncées dans le chapitre 1.

### 5.1 Nettoyage de l'appareil

#### AVERTISSEMENT!

- Risque d'électrocution suite à un court-circuit. Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

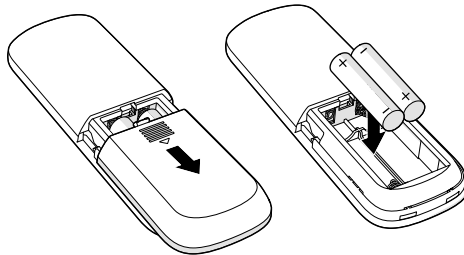
#### ATTENTION !

- Risque d'endommagement de l'appareil. Ne nettoyez jamais l'appareil avec des détergents chimiques agressifs qui pourraient l'endommager.
1. Appuyez sur le bouton on/off pour éteindre l'appareil.
  2. Retirez la fiche de la prise de courant.
  3. Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le boîtier.
  4. Séchez ensuite l'appareil avec un chiffon doux.

## 5.2 Remplacement de la pile de la télécommande

### ATTENTION !

- Risque d'endommagement de l'appareil. Insérez uniquement des piles alcalines ou au manganèse de type AAA dans la télécommande. N'utilisez pas de piles rechargeables.
1. Maintenez la télécommande de manière à ce que les boutons soient dirigés vers le bas.
  2. Faites glisser le couvercle des piles vers l'arrière.
  3. Enlevez les piles usagées.
  4. Insérez les nouvelles piles dans l'encoche du compartiment à piles.



5. Remettez le couvercle des piles dans la télécommande.

## 6. Dysfonctionnements et solutions

Vous pouvez facilement résoudre vous-même certains problèmes en consultant le tableau ci-dessous. Si les descriptions ci-dessous ne permettent pas de résoudre votre problème, veuillez contacter notre service clientèle :

[www.coolblue.be/fr/service-client](http://www.coolblue.be/fr/service-client)

## 6.1 Dépannage

| PROBLÈME   | CAUSE  | SOLUTION  |
|--|--|---|
| L'appareil ne démarre pas lorsque le bouton marche/arrêt est enfoncé.        | L'appareil n'est pas alimenté.   | Vérifiez que la fiche est dans la prise et que le câble ou la fiche ne sont pas endommagés.   |
|  |  | Vérifiez que le disjoncteur différentiel est enclenché.   |
|  |  | Vérifiez qu'il n'y a pas de coupure de courant.   |
|  | La pile de la télécommande est déchargée.                                | Remplacez la pile de la télécommande.   |
|  | La télécommande se trouve hors de portée de l'appareil (5 mètres).       | Maintenez la télécommande à moins de 5 mètres de l'appareil.  |
| L'appareil ne démarre pas et le code d'erreur P4 s'affiche.                  | Un fusible a sauté dans le compteur.                                     | Retirez la fiche de l'appareil de la prise.<br>Contrôlez les fusibles dans l'armoire des compteurs.<br>Si le problème persiste, veuillez contacter le service client. |
|  | L'appareil est penché.   | Placez l'appareil sur une surface plane.  |
| L'appareil ne passe pas du mode ventilateur au mode chauffage et vice versa. | L'interrupteur à glissière du ventilateur/chauffage n'est pas enclenché. | Vérifiez que l'interrupteur à glissière est complètement glissé vers la gauche (ventilateur) ou vers la droite (chauffage).   |

| PROBLÈME                             | CAUSE   | SOLUTION   |
|--------------------------------------|---|--|
| L'appareil s'arrête automatiquement. | L'appareil s'arrête automatiquement en raison du réglage du minuteur.             | Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour remettre l'appareil en marche.             |
| L'appareil produit du bruit.         | La surface sur laquelle repose l'appareil n'est pas solide, plane ou horizontale. | Déplacez l'appareil dans un endroit avec une surface solide, plane et horizontale. |

## 7. Transport et stockage

En cas de stockage de l'appareil pendant une période prolongée, les mesures suivantes doivent être prises :

1. Retirez la fiche de la prise de courant.
2. Nettoyez l'appareil. Suivez les instructions du chapitre **5. Nettoyage et entretien**.
3. Retirez la pile de la télécommande.
4. Conservez l'appareil dans son emballage d'origine, dans un endroit sec et fermé.

## 8. Mise au rebut

### 8.1 Éliminer l'emballage

L'emballage est composé de différents matériaux. Lors de l'élimination de l'emballage, veuillez à respecter la réglementation nationale et locale relative à l'élimination respectueuse de l'environnement des emballages.

### 8.2 Éliminer l'appareil



L'appareil contient des piles. Les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers ordinaires. Les piles peuvent contenir des substances toxiques et sont soumises à une réglementation spécifique. Jetez toujours les piles dans un point de collecte prévu à cet effet.



Ce symbole indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. En évacuant correctement l'appareil, vous contribuerez à prévenir les risques pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Par conséquent, ne jetez pas les appareils électroniques mis au rebut avec les déchets ménagers. Lors de la mise au rebut de l'appareil, respectez les réglementations nationales et locales concernant la mise au rebut écologique des équipements électroniques.



Wisepick Productions B.V.  
Weena 664  
3012 CN, Rotterdam  
The Netherlands  
Made in China



V1.3 – 01/2026